

arts et vie

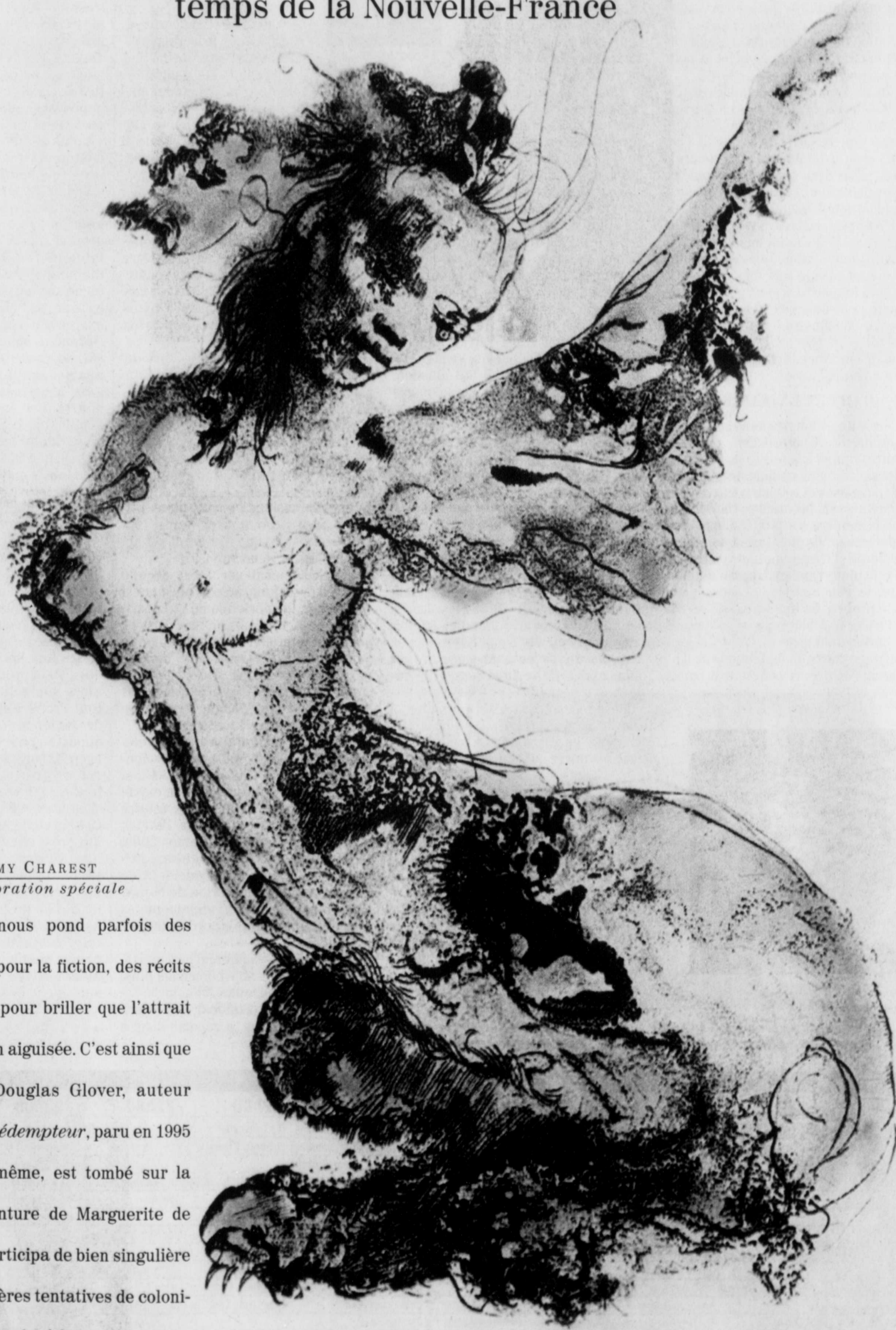
L'histoire d'ici revue
par des historiens
européens C 4

Louise Turcot écrit
pour les enfants C 3



« LE PAS DE L'OURSE » L'homme perméable

L'écrivain canadien-anglais Douglas Glover
remet au jour une figure étonnante des premiers
temps de la Nouvelle-France



RÉMY CHAREST

Collaboration spéciale

■ La réalité nous pond parfois des histoires faites pour la fiction, des récits qui n'attendent pour briller que l'attrait d'une plume bien aiguisée. C'est ainsi que le romancier Douglas Glover, auteur notamment du *Rédempteur*, paru en 1995 chez L'Instant même, est tombé sur la fantastique aventure de Marguerite de Roberval, qui participa de bien singulière façon aux premières tentatives de colonisation française en Amérique.

En 1542, le Sieur de Roberval, rival de Jacques Cartier, se dirige vers le Saint-Laurent, dans l'espoir d'y fonder une colonie. Rigoriste (il sera même tenté par le protestantisme), il est bientôt outré par le comportement licencieux de sa nièce Marguerite, qui s'est trouvé un amant à bord du bateau, et qu'il abandonne sur une île déserte, au bout de la Côte-Nord, avec sa nourrice, son amant, une arquebuse et quelques vivres.

Frappés de plein fouet par l'hiver canadien et le scorbut, Roberval et sa troupe allaient rebrousser chemin l'été suivant, vaincus par le continent. Marguerite, de son côté, allait survivre deux hivers à son sort, avant d'être rapatriée en France par des pêcheurs basques.

C'est dans les livres de l'historien américain du XIX^e siècle, Francis Parkman, « très romantiques et très bien écrits », que Douglas Glover avait découvert cette histoire captivante, « à une époque où je m'étais plongé dans l'histoire canadienne », explique-t-il au téléphone, de son domicile de Saratoga Springs, dans l'État de New York. Après avoir fait d'autres incursions dans l'histoire (*Le Récit de voyage en Nouvelle-France de l'abbé-peintre Hugues Pommier*, nouvelle-titre d'un recueil paru en 1994, puis *Le Rédempteur*, récit presque hallucinatoire de la guerre de 1812), Glover pense d'abord en faire une pièce de théâtre – « il en reste quatre répliques dans le roman » – puis se tourne vers un récit à la première personne, bien moulé à une expérience personnelle puissante et impressionnante.

En lisant *Le Pas de l'ourse*, paru cet automne chez Boreál, on s'aperçoit que le récit d'origine avait tout pour donner lieu à une grande aventure littéraire, où Glover nous guide avec un regard vif et un style profond et franchement inimitable. « J'écris mes romans dans les interstices de l'histoire, en m'accrochant à des faits saisissants », explique-t-il à propos de sa méthode de travail.

Les aventures de Marguerite s'accrochent à merveille à cette approche. D'abord, le récit est incomplet, la fin des aventures des Roberval, oncle ou nièce, ayant été perdue rapidement, selon ce qu'en disent les versions imprimées. Deuxièmement, les faits qui y sont rapportés sont pour le moins imprécis : « Ce qui est donné comme

Que Dieu vous mène à bonne fin



Didier
Fessou

DFessou@lesoleil.com

LIVRES

Accrochez-vous à votre rosaire. Ce qui suit pourrait vous choquer: «Il y a deux Églises, l'une fuit et pardonne, l'autre retient et écorche. Celle qui fuit et pardonne suit la droite voie des apôtres, elle ne ment ni ne trompe. Et cette Église qui retient et écorche est l'Église romaine.

«L'Église romaine est cette Babylone que Jean dans l'Apocalypse appelle la mère de fornications et d'abominations, ivre du sang des saints et des martyrs de Jésus-Christ. Jamais le Christ ni les apôtres n'ont institué ni défini le rite de la messe tel qu'il se célèbre aujourd'hui. Tout dans l'Église romaine est inadéquat. Elle accumule les signes extérieurs de richesse: vous n'avez qu'à regarder les bâtiments du monastère de votre village. Le culte de la croix et des images n'est qu'idolâtrie. Tous ceux qui ululent dans les églises en chantant des chants d'Église abusent le peuple crédule.

«Seuls les parfaits sont la vraie Église de Dieu, et l'Église de Dieu n'est que dans les bonshommes et les bonnes femmes. Aucun lieu consacré ne lui est nécessaire. Comme Dieu est partout, on peut le prier et l'adorer partout.»

Les parfaits, ce sont les cathares. Des dissidents religieux qui ont fait la manchette dans les années 1200. Où ? Dans les Balkans, en Rhénanie, en Scandinavie, en Italie, en France. En particulier dans la région de Toulouse.

Ils se saluaient entre eux en disant: «Que Dieu vous mène à bonne fin».

Pour les remettre dans le droit chemin et leur épargner les feux de

**Ils pouvaient
faire avouer
n'importe
quoi à
n'importe qui**

l'enfer, le pape Lucius III a organisé l'Inquisition. La sainte Inquisition. Que les dominicains ont servi avec un zèle et une efficacité légendaires. Ils pouvaient faire avouer n'importe quoi à n'importe qui.

Tiens, ils auraient même été capable de trouver un saint coupable !

De nombreux cathares préféraient abjurer plutôt que de tomber dans leurs pattes. Parmi les pénitences qui étaient imposées aux repentis, il y avait le pèlerinage de Saint-Jacques-de-Compostelle. On les reconnaissait à leur prosélytisme intempestif et à la petite croix d'infamie qu'ils portaient sur leur habit. Ils étaient détestés et craints car ils savaient mieux que quiconque repérer leurs anciens coréligionnaires.

C'est ce thème qu'a choisi l'historienne Maryse Rouy dans son roman *Au nom de Compostelle*. Un passionnant polar médiéval qui n'est pas sans rappeler *Le nom de la rose* d'Umberto Eco.

L'action se situe au début de l'été 1240. Une caravane s'engage sur le chemin de Compostelle au départ de Montpellier. Au lieu de prendre par la Montagne Noire, un itinéraire difficile, les pèlerins choisissent de suivre l'ancienne voie romaine qui passe par Carcassonne.

Conduit par Antoine Montreau, un riche orfèvre, le groupe compte une vingtaine de personnes. Parmi elles Artigues, un pèlerin de métier, Maria Belcaire, une paralytique, et son petit-fils Simon, les soldats Capestan, Salines et Vidian, la prostituée Fayes, l'aveugle Feuillant et son neveu André, deux dominicains, deux cathares repentis, deux nonnes, un cistercien et deux authentiques cathares, Étienne Lézat et Julien Vigordan.

Que font-ils là, ces deux hérétiques ? Sous le couvert de leur état de pèlerins,

Voir HOMME en C 3 >

Voir DIEU en C 5 >

CHOIX TÉLÉ

RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.comLe retour de
Christiane

■ Christiane Charette est de retour, chaque dimanche après-midi, Chez Roger, avenue Beaubien, à Montréal. Ses premiers invités : Serge Laprade et le cinéaste Claude Fortin pour discuter du film *100% BIO*, l'écrivain français Daniel Pennac, Benoit Dutrizac, auteur du livre *Meurs, mon amour, meurs*, Geneviève Brouillette, vedette du film *Père et Fils*, et le chanteur Stefie Shock. *Christiane Charette en direct*, Radio-Canada à 14 h 30.

CHRISTIANE CHARETTE
PHOTO RADIO-CANADA

Visite du loft

■ On n'y échappera pas, qu'on aime ou pas la télé-réalité. Car si l'on en croit Guy Cloutier, tout le monde parlera des lofteurs durant les deux prochains mois. Renée-Claude Brazeau anime ce premier rendez-vous du dimanche, présenté devant public, tout près du loft, où vous rencontrerez les 12 candidats. Et Philippe Fehmiu fait le tour du propriétaire de la résidence des lofteurs. *Loft Story*, TQS à 19 h.

Meurtre homophobe

■ Il y a cinq ans, presque jour pour jour, un étudiant gai, Matthew Shepard, était ligoté à une clôture et laissé pour mort par deux jeunes d'un village du Wyoming. Un mois plus tard, les acteurs d'une troupe de théâtre de New York débarquaient à Laramie pour rencontrer les résidents et connaître leurs points de vue. C'est ce qu'évoque ce bouleversant film de HBO, témoin d'une homophobie encore très forte aux États-Unis. *Le Projet Laramie*, ARTV à 20 h.

Du grand Falardeau

■ On peut ne pas aimer le personnage, Pierre Falardeau n'en est pas moins l'un de nos plus grands cinéastes. À preuve cette évocation des 24 dernières heures du patriote Delormier, campé magistralement par Luc Picard. La scène d'adieu à sa femme, jouée par Sylvie Drapeau, est particulièrement déchirante. À voir absolument. *Cinéma* : 15 février 1839, Télé-Québec à 21 h.

Pro de l'horreur

Patrick Sénécal maîtrise l'art de réveiller d'affreux cauchemars tout en les tenant captifs du début à la fin de son œuvre

MANON LESSARD
Collaboration spéciale

■ Le romancier québécois Patrick Sénécal entraîne dans les dédales de son univers intérieur de plus en plus d'adeptes. Il travaille l'horreur avec brio, réveille chez ses lecteurs d'affreux cauchemars et les tient captifs de la première à la dernière page. Son thriller fantastique *Sur le seuil*, qui fait l'objet d'une adaptation cinématographique, a pris l'affiche sur grand écran vendredi.

L'imaginaire de l'auteur est nourri de crimes sordides, de vengeance et de folie. Cependant, Patrick Sénécal n'a rien d'un homme sombre, tourmenté. Celui qui se décrit comme un amuseur public est affable, rigolo et calme. Il parle avec générosité, répond sans détour à toutes les questions, en se passant la main dans les cheveux, se décoiffant sans y porter attention.

Depuis 1994, l'enseignant en littérature et cinéma au cégep de Drummondville a écrit cinq romans, dont *Sur le seuil*, vendu à plus de 10 000 exemplaires. « Les gens aiment se faire raconter des histoires. Je crois que celle-là est bien construite », formule Patrick Sénécal pour expliquer le tabac de son troisième roman écrit en 1998. La campagne de promotion entourant la sortie du long métrage d'Éric Tessier a provoqué un engouement, non seulement pour la réédition de *Sur le seuil* en grand format chez Alire, mais également pour ses autres romans.

Patrick Sénécal ne semble pas le moins du monde embêté par le fait que la véritable reconnaissance publique arrive avec la sortie du film qu'il a coécrit avec Éric Tessier. « Je voudrais bien qu'un livre soit aussi populaire qu'un film, mais c'est rêver en couleurs. « Je ne connaissais pas du tout Éric. Il m'a appelé, emballé par la lecture de *Sur le seuil*. Il voulait qu'on adapte le roman en film. Nous sommes devenus de bons amis. Je suis très chanceux. Ce sont toujours les gens qui m'approchent, je ne suis pas très carriériste. C'est un de mes amis qui est allé porté 5150, rue des Ormes, mon premier roman, chez un éditeur, j'étais trop gêné », raconte Patrick Sénécal.

L'ART ET LA MANIÈRE

L'écrivain ne fait pas dans la dentelle. Et sa littérature noire ficelée de main de maître connaît à la fois le succès populaire et critique. Les comparaisons à la fois flatteuses et réductrices avec Stephen King sont inévitables. Dans le genre et la manière, les deux romanciers se rapprochent. Ils distillent de façon hallucinante l'irrationnel et l'angoisse pour le plus grand plaisir des lecteurs. Mais le romancier québécois a son style propre, un amalgame d'horreur, de thriller psychologique et de surnaturel savamment dosé.

« J'aime écrire du fantastique où il n'y a jamais de preuve concrète du surna-

turel. Quand je préparais *Sur le seuil*, les personnages touchés par le mal avaient les yeux remplis d'un brouillard vert. J'ai rapidement oublié cette idée quêtaine et trop facile, rigole l'auteur. C'est beaucoup plus angoissant de demeurer dans l'incertitude. »

Pet Semetary est le bouquin de Stephen King qui a le plus marqué Patrick Sénécal. « J'ai déjà adoré les romans de Stephen King, mais je ne les lis plus depuis plusieurs années, il se répète. Ses personnages sont de plus en plus manichéens et simplistes. Des bons et des méchants coupés au couteau, ça m'emmerde », tranche-t-il.

Les protagonistes « sénécaliens » ne sont pas entièrement bons ou mauvais. Leur psychologie est complexe, décrite avec finesse. Ils sont confrontés à ce que le romancier appelle leur monstre intérieur. Ce fil conducteur de tous ses romans met en situation un personnage en chute libre, un être qui perd le contrôle. « Parfois, il arrive un événement dans la vie d'une personne et son agressivité prend le dessus. Tout le monde peut devenir un monstre », lance Patrick Sénécal. Dans *Les Sept Jours du talion*, le héros, Bruno Hamel, se laisse emporter par sa soif de vengeance et devient un bourreau infligeant des tortures immondes à l'assassin de sa fille.

Malgré les réserves qu'il entretient envers Stephen King, Patrick Sénécal ne peut s'empêcher quelques clin d'œil au maître américain. Il fait allusion, tout comme King, à des personnages anciens dans ses nouveaux romans. « Je lui ai piqué l'idée, lance Sénécal tout de go. J'écris des fictions un peu horribles, incroyables. Je veux donner l'impression que toutes mes histoires se côtoient. » Et Thomas Roy, l'écrivain d'horreur qui se tranche les doigts dans *Sur le seuil*, puise évidemment son patronyme à même celui de King.

Le trait de génie de Patrick Sénécal tient dans la construction solide de ses bouquins. Tout est soigneusement mis en œuvre, dans un rythme hors d'haleine, afin d'aspirer le lecteur dans les abîmes. Le romancier s'emploie à soigner chacune de ses fins et sa signature est sans appel. Dans *Le Passager*, le dé-

noisement est si imprévisible que le lecteur est totalement médusé. « Une fin bâclée est impardonnable. Tout doit être dirigé vers elle. Louper sa chute, c'est rater son œuvre. »

L'EXUTOIRE

Patrick Sénécal canalise certaines de ses pulsions dans l'écriture comme d'autres dans le sport, le cinéma ou... la lecture de romans d'horreur. « Il y a de l'agressivité en nous, il faut la libérer. Nous avons besoin à l'occasion de voir la violence, c'est une catharsis nécessaire », observe celui qui affectionne Émile Zola, aussi curieux que cela puisse paraître.

Il sent parfois l'urgence de coucher sur papier les flashes qui l'habitent depuis des semaines. Les idées de romans s'imposent à lui, inspirées par son quotidien, bien que ce ne soient pas des autofictions. Ces idées, il ne les note pas, il attend plutôt qu'elles soient récurrentes à son esprit. « Si elles ne restent pas, c'est parce que ce n'était pas le livre qu'il fallait que j'écrive », souffle l'auteur, qui a commencé à écrire des nouvelles à l'âge de 11 ans.

« Si je n'avais pas l'écriture, je crois que je serais très tourmenté. Mes flashes me hanteraient, me gangrèneraient. Je me demande comment je pourrais vivre avec les cinq histoires de mes romans dans la tête. Par moments, j'ai tellement de flashes que je n'ai pas le choix de me mettre à écrire, sinon je ne m'en débarrasserais pas. »

La folie alimente abondamment les fictions de l'auteur. En fait, elle le fascine, mais il ne la redoute pas. « C'est incroyable de voir comment un psychopathe peut mener une vie parallèle, être complètement déconnecté de la réalité. Sa conception du bien et du mal est tout à fait distorsionnée. Je pense que je suis un peu à l'abri de la démence, je suis fou dans mes livres ! »

En 2000, l'auteur a revisité *Alice au pays des merveilles*, de Lewis Carroll. Son Alyss est tout à fait délinquante, sexuellement « déniaisée », un tantinet déjantée. « C'est le personnage qui me ressemble le plus. J'aimerais être Alyss et tout laisser tomber. Elle représente une autodérision sur mes propres choix. Je suis un peu contestataire tout en ayant ma maison, ma piscine, mes enfants, ma blonde. C'est très contradictoire mais très assumé », s'esclaffe-t-il.

Patrick Sénécal sera fort occupé dans les prochains mois. D'une part, il renouvelle l'expérience de la coécriture avec le réalisateur Éric Tessier pour l'adaptation cinématographique de *5150, rue des Ormes*. Et, d'autre part, GoFilm (*Sur le seuil*, Québec-Montréal) a acquis les droits pour *Les Sept Jours du talion*, que l'auteur sera également appelé à scénariser.

En plus, il travaille à un nouveau roman, *Oniria*, un mélange de science-fiction et de fantastique. « C'est complètement ludique, gore et extrêmement violent. Je m'amuse à faire peur au monde », souligne Patrick Sénécal. Prévue au printemps 2004, l'histoire met en scène quatre prisonniers en cavale qui décident de passer la nuit dans la villa de la psychiatre de la prison. Évidemment, les évadés n'auraient jamais dû y mettre les pieds.

« Je ne souffre pas quand j'écris, je le fais avec plaisir. Si je n'écrivais plus, je serais malheureux », conclut le romancier. Patrick Sénécal, qui fêtera bientôt ses 36 ans, a recommencé à avoir des flashes.



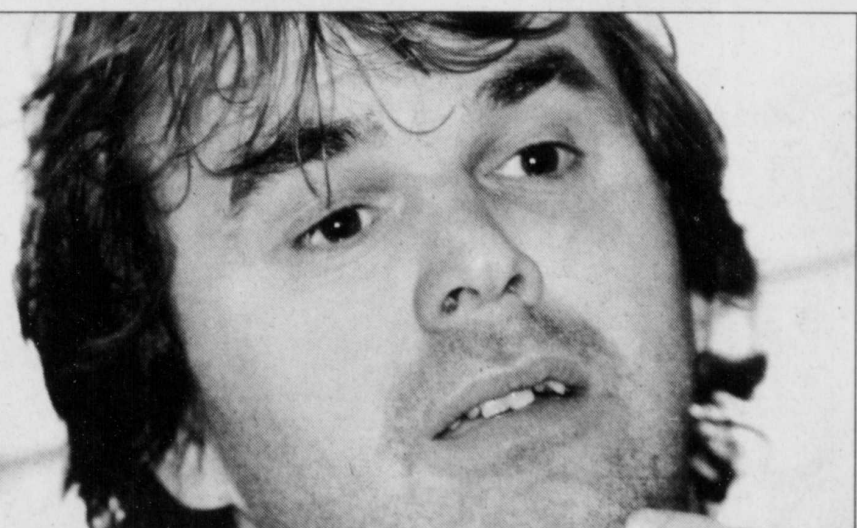
Mireille Calmel

ROMAN

La vengeance
de la femme-loup

■ Depuis la publication du *Lit d'Aliénor*, qui a connu un grand succès partout dans le monde et est devenu 20 semaines sur les listes de *best-sellers*, un peu à l'instar de Jane K. Rowling, Mireille Calmel s'est installée dans une vie confortable et laisse sa plume vagabonder au gré de sa fantaisie. L'époque décrite dans *Le Bal des louves*, en se situant quelque part entre le Moyen Âge et la Renaissance, est propice aux arts divinatoires, aux incantations et aux sociétés secrètes qui avaient cours il y a plus de 500 ans. C'est donc sur un monde fascinant et implacable empreint de magie et d'alchimie, mais aussi de tyrannie et de cruauté, où cohabitent avec les êtres humains les loups et les sorcières, que s'ouvre le dernier roman de Mireille Calmel. On fait tout d'abord la connaissance du diabolique François de Chazeron, qu'on se plaît aussitôt à détester parce que, tel un véritable tyran, il exerce son pouvoir, sur des sujets entièrement soumis, uniquement pour satisfaire ses désirs primaires, pour apaiser ses pulsions, ses colères. Et gare à qui oserait le défier ! C'est pourtant ce que fait la jeune et très séduisante Isabeau. Lorsque le seigneur lui intime de se donner à lui, la jolie prend la fuite avec son prétendu. Mais le maître a tôt fait de rattraper les tourtereaux en cavale et fait pendre le bien-aimé d'Isabeau. Pour la punir davantage, il lui réserve le châtimement suprême. Après l'avoir violée, battue, marquée au fer rouge, le maître jette Isabeau aux loups pour qu'eux aussi se régale de cette délicieuse créature. Mais les loups épargnent la jeune femme parce qu'elle est de la même race. Cachée dans les entrailles de la forêt qui a su la protéger, Isabeau prépare alors son retour en scène. Comme tout arrive à point à qui sait attendre, la femme-loup choisit le moment opportun pour faire payer à celui qui la croit morte le prix de sa douce vengeance. Avec *Le Bal des louves*, dont le deuxième tome, *La Vengeance d'Isabeau*, vient de paraître, Mireille Calmel signe une œuvre authentique qui présente des personnages féminins très forts et dans laquelle on retrouve un zeste de l'enchantement de notre enfance. Le style est vivant, coloré et on prend un immense plaisir à se laisser prendre par cette histoire fantastique dans laquelle on plonge manifestement tête première. Marie-Josée Blais (collaboration spéciale)

★★★ MIREILLE CALMEL, *Le Bal des louves*, (XO Éditions)



« Nous avons à l'occasion besoin de voir de la violence, c'est une catharsis nécessaire », affirme Patrick Sénécal, auteur du roman « Sur le seuil ».

DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30		
11 (SRC)	6	Découverte: Cellulaire et automobile. - L'eau	Beaux Dimanches: Cirque du Soleil - Varekai					Fabrication d'un ange	Le Téléjournal	Conv.: Bernard Dorin	Territoire de l'autre	CŒUR ET CORDES		
4 (TVA)	7	Juste pour rire: François Morency	En tournée avec Jean-Michel Anctil					LES YEUX D'UN ANGE (4) avec Jennifer Lopez, Jim Caviezel et Sonia Braga	Le TVA réseau		Surprise sur prise	Infopublicité		
2 (TQS)	13	Grand rire Bleue (18h)	Loft Story - 6 gars et 6 filles					CARTEL (4) avec Johnny Depp, Penelope Cruz et Jordi Molla			Le Grand Journal	HÉRITAGE DE...		
15 (TQC)	8	Poudre d'escampette	Boston Public: Chapitre quarante-sept	Chartrand...: L'amour et la guerre 1942-45			15 FÉVRIER 1839 (4) avec Luc Picard, Frédéric Gilles et Sylvie Drapeau				LA CONFUSION DES GENRES (4)			
5 (CBC)	12	DINOSAUR (18h)		COWBOYS & INDIANS: THE KILLING OF J.J. HARPER avec Adam Beach				Sunday Report	Venture		Can. Reflections	Cool Shots		
12 (CTV)	14	Entertain. Spotlight	Alias: Succession	Cold Case: Gleen			Law & Order: Criminal Intent: Gemini				Nip/Tuck: Sofia Lopez	News	CFCF News	
20 (GLOBAL)	3	Global Sunday	Reba	That '70s Show	The Simpsons	That '70s Show	Malcolm in Middle				The Lyon's Den: The Other Side of Caution	News	Global Sports	
22 (ABC)	22	Today's Homeowner	America's Funniest Home Videos	10-8: Hard Day's Night			Alias: Succession				The Practice: The Chosen	Beautiful Homes	Paid Program	
3 (CBS)	21	Evening News	60 Minutes	Cold Case: Gleen			BLESSINGS avec Mary Tyler Moore et Liam Waite				News	News	Loves Raymond	
Fox	34	Football (16h) Washington c. Philadelphie	LMB Baseball: Séries de divisions: Les Cubs de Chicago c. les Braves à Atlanta								Charmed: Forget Me... Not	Tarzan		
5 (NBC)	18	NBC Nightly News	Dateline NBC	American Dreams: R-E-S-P-E-C-T			Law & Order: Criminal Intent: Gemini				The Lyon's Den: The Other Side of Caution	News	G. Michael Sports	
57 (PBS)	43	L.R. Wall Street	American Family: The Glass Ceiling	The Reptiles: Turtles and Tortoises			Masterpiece Theatre: Our Town				News	News	THE POSTMAN...	
RDI	19	Second regard	Le Journal RDI	...choses: Robert Côté	Zone libre: Médecine chinoise		Le Téléjournal	Le Point			La part des choses	Histoires oubliées	5 sur 5	
ARTV	31	Cinéma (4) (17h)	La comtesse au tableau (3/4)	LE PROJET LARAMIE (4) avec Nestor Carbonell et Amy Madigan							L'Actors Studio: Samuel L. Jackson			
Canal D	20	Humour... (18 h)	Documentaire-D: Bee Gees - Des voix, une passion				Sans détour: 5 pieds 2, 80 000 livres				Vidéopatrouille: Sur les routes	Crash: J.F.K. junior		
Canal Vie	35	Diabla! Excision (18h)	Décore ta vie	Metamorphose	Secondes pour la vie	Deuxième peau	Une chance qu'on s'aime				Pour un flirt	Eros et compagnie		
Discovery	37	Showcase (18h)	Daily Planet	Discovery's Showcase							Disaster Detectives: Freak Accidents	Daily Planet		
Évasion	23	Planet Food (18h)	La route gourmande	Carnets de plongée	Détente dans le spa	Maeva	Le guide Debuter	Bain de soleil			Pilot guides: La Chine	Bazaar		
Historia	25	Trouvailles... (18h)	Pare-chocs: Les sportives américaines	Chefs... Les deux mondes de Joseph Brant			JAG: Jusqu'au bout du monde				C'EST L'APOCALYPSE (1) avec Martin Sheen et Robert Duval			
MusiMax	32	Gilles Valiquette	Artistes au sommet: La Biosphère	Musicographie: Beau Dommage							Week-end de stars: Beau Dommage	Musicographie: Beau Dommage		
Musique Plus	30	Top of the pops	Temps mort: Le diable au corps	I.D. Mode	Made in France		Le Groulx Luxe: C'est n'importe quoi				Karaclip	Dollaraclip	Temps mort: Le diable au corps	
Séries +	24	Tessa à la pointe... (18h)	Saint-Tropez: Un goût de cendres	Brigade spéciale			L'oeil du crime: Une vieille connaissance				Sexe à New York	Les experts: Faux coupable		
TLC	39	Trading Spaces (18h)		Trading Spaces: 100 Grand							For Better Or For Worse: Janny and Art	Trading Spaces		
15	15	C pour de vrai! (18h)	Journal de France 2	Portrait: Bernard Fortin	Culture et dépendances: Adieu la France qui s'en va!			Cool classique			TV5 Le journal	Kiosque	Bibl.: Alain Lefebvre	
Z	26	Mutant X (18h)	Cour à scrap	Robot Wars			Métal hurlant				Festiane: Petites coupures	Twilight Zone: Un cauchemar terrifiant		
RDS	33	Sports 30	Femme la plus forte	LMB Baseball: Séries de divisions - Les Athletics d'Oakland c. les Red Sox à Boston							Sports 30	L'homme le plus fort		
Sportsnet	38	Sportsnet News (18h)	Jzone	LMB Baseball: Séries de divisions - Les Athletics d'Oakland c. les Red Sox à Boston							FIFA Soccer: Coupe mondiale féminine			
TSN	28	Sportscentre (18h)	CFL Traditions	NFL Primetime			LNF Football: Les Browns de Cleveland c. les Steelers à Pittsburgh						Sportscentre	
Télé-Mag	42	Défi billard bac (18h)	Portrait de...	Les dénonciateurs	Virage		Jardiner... G. Hamel	En piste			Astro Mag	Son et image	Virage plus	
Vox	9	En plein milieu (18h)	Déc Lapointe	L'urbaine			Lien direct	Rendez-vous avec...			LéZarts		Infocomm	
Télétoon	36	Pour meilleur pire	Silverwing	Dilbert	Bugs Bunny & Tweety Show		Les Simpson	Henri pis sa gang			South Park	Downtown	Les Simpson	Les Déchiqueteurs
Vrak-TV	16	Le loup-garou	Phenomia	Dawson: Recherche fantômes désespérément	Degrassi, nouvelle...		Caitlin Montana							

La vie est un long fleuve tranquille

Louise Turcot partage avec ses lecteurs certains plaisirs de sa propre enfance à travers son personnage principal, Lulu

ANTOINE TANGUAY
Collaboration spéciale

■ On connaissait déjà Louise Turcot la comédienne, souriante et généreuse. Il y a deux ans, on découvrait Louise Turcot l'écrivaine avec *Mademoiselle J.-J.*, un roman publié aux Éditions Stanké. Cet automne, l'actrice aux talents multiples, qui a vraisemblablement pris goût à cette seconde passion, replonge dans l'aventure de l'écriture avec *Un grand fleuve si tranquille*, un récit pour les plus jeunes qui traite d'amitié, de mensonge et du précieux plaisir qu'offre le farniente estival sur une île coupée du monde.

Pour Lulu, l'été rime avec l'habituel déménagement vers l'île aux Cerises, où l'attendent comme chaque année la douce folie de sa grand-mère Alice, le charme un peu bourru de son mari Léon, le plaisir tranquille de flâner sur cette terre isolée, privée d'électricité, loin de la ville et de ses tracas. Mais en cette année 1954, une ombre plane au-dessus de ce petit coin de paradis : Hélène, la mère de Lulu, semble inquiète lorsque sa fille échappe à sa surveillance et s'approche de l'eau. Cache-t-elle un secret ? Et pourquoi est-ce que tout le monde semble au courant de quelque chose que personne n'ose avouer à Alice ?

Il faut patienter jusqu'aux dernières pages de *Un grand fleuve si tranquille* pour connaître la réponse. Entre-temps, Louise Turcot aura laissé évoluer les insulaires à leur guise, à l'abri du drame, et ce, jusqu'au jour de son dévoilement. Comme Lulu, la comédienne et romancière a

dû s'armer de patience avant de voir la lumière au bout du tunnel, adapter sa plume pour trouver le ton juste. D'ailleurs, Louise Turcot avoue avoir énormément appris de cette expérience : « J'ai eu l'idée d'écrire une histoire qui se passait dans un coin que je connaissais bien quand j'étais petite, un endroit où je pourrais retrouver mon enfance. Cependant, je ne savais pas très bien où je m'en allais avec tout ça. J'ai tout de même commencé à écrire et je me suis rendu compte, tout à coup, que j'étais en train d'écrire un livre pour enfants. J'ai eu de longues hésitations. Je ne savais pas comment procéder, quelles étaient les règles à suivre. Pour m'en sortir, je me suis dit de me laisser aller et de me concentrer sur l'essentiel : l'histoire à raconter. »

Il y a donc beaucoup de Lulu dans Louise Turcot... à moins que ce ne soit le contraire. L'écriture à la limite de la biographie ne la dérange pas le moins du monde : « On traverse présentement une période nostalgique et la tentation de régresser vers les souvenirs de son enfance est très forte. C'est ce que j'ai fait. Au fond, la création d'un être de papier n'est pas bien éloignée du travail de l'acteur et de son personnage », précise Turcot. Il ne faut cependant pas aborder la lecture de *Un grand fleuve si tranquille* en pensant à trouver les traces des blessures de son enfance. Car ce récit tendre, quelquefois un brin cruel, porte avant tout sur l'importance de



« Un grand fleuve si tranquille »

de la sincérité, de l'amitié et du sens de la famille. Ainsi, Alice, la grand-mère, offre un contrepoids à la morosité et l'inquiétude constante d'Hélène, la mère de Lulu. Derrière le bonheur qui semble régner dans l'île, on découvre rapidement que plusieurs protagonistes cachent de profondes blessures, et bien que l'on soit dans les années 50, les divisions familiales existent. En outre, cette dernière donnée confère un caractère intemporel au récit de Louise Turcot. Des parents trop protecteurs qui tentent de dissimuler leurs malaises avec des mensonges sont présents dans toutes les époques, croit l'écrivaine : « Les enfants ont toujours tout compris des silences et des malaises des adultes. Ils mangent nos émotions et les vivent en même temps que nous. C'est un peu ça que j'ai voulu exprimer en présentant une mère qui veut protéger sa fille, mais en même temps l'empêche de grandir. »

Est-ce dire que la lecture de *Un grand fleuve si tranquille* pourrait aussi être conseillée aux parents ? À entendre Louise Turcot parler du plaisir qu'elle a ressenti à écrire ce livre, on peut répondre par l'affirmative. « Quand on aborde l'écriture pour la jeunesse, on replonge nécessairement dans sa propre enfance. Moi, je suis sortie de cette expérience plus légère, plus heureuse. » À d'autres maintenant de partager ce bonheur.

LOUISE TURCOT, *Un grand fleuve si tranquille*, Borel, 213 pages



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Comme Lulu, Louise Turcot a dû s'armer de patience avant de voir la lumière au bout du tunnel, adapter sa plume pour trouver le ton juste.

Ce soir...



Un acteur.
Deux grands rôles.



20 h
Chartrand
et Simonne

Michel et Simonne, parents...
et militants plus que jamais!

Avec Luc Picard et Geneviève Rioux.

Réalisation : Alain Chartrand



21 h
15 février 1839

De Pierre Falardeau. Les dernières vingt-quatre heures en prison de deux patriotes condamnés à mort par les Anglais.

Avec Luc Picard, Sylvie Drapeau...

Télé-Québec, ça change de la télé

www.cyberpresse.ca

Palmarès Renaud-Bray

VOX POPULI, VOX DEI

Palmarès des ventes
24 au 30 septembre 2003

1	Roman Qc	L'HISTOIRE DE PI	Booker Prize 2002	Y. MARTEL	XYZ éd.
2	B.D.	ASTÉRIX ET LA RENTRÉE GAULOISE	UDERZO/GOSNONN	Albert René	
3	Psychologie Qc	VICTIME DES AUTRES, BOURREAU DE SOI-MÊME	J.-F. BERTRAND	L'Homme	
4	Biographie Qc	JE SUIS UN BUM DE BONNE FAMILLE	D. TARTT	Plon	
5	Roman	LE PETIT COPAIN	SERVAN-SCHREIBER	Robert Laffont	
6	Psychologie	GUÉRIR	C. MCCANN	Belfond	
7	Roman	DANSEUR	D. LEHANE	Rivages	
8	Polar	SHUTTER ISLAND	F. GRAVEL	Québec Amérique	
9	Roman Qc	ADIEU, BETTY CROCKER	A. NOTHOMB	Albin Michel	
10	Roman	ANTÉCHRISTA	A. SEBOLD	Nil	
11	Roman	LA NOSTALGIE DE L'ANGE	A. BRASHARES	Gallimard	
12	Jeunesse	QUATRE FILLES ET UN JEAN, t. 1	P. SÉNÉCAL	Alire	
13	Horreur Qc	SUR LE SEUIL	Y. MARTEL	Vintage Canada	
14	Roman Qc	LIFE OF PI	F. BEIGBEDER	Grasset	
15	Roman	WINDOWS ON THE WORLD	E. TOLLE	Ariane	
16	Spiritualité	LE POUVOIR DU MOMENT PRÉSENT	P. COELHO	Anne Carrière	
17	Roman	ONZE MINUTES	SICARD/LAMOUREUX	Fides	
18	Guide Qc	LES CHAMPIGNONS SAUVAGES DU QUÉBEC	H. REEVES	Seuil	
19	Essais	MAL DE TERRE	C. BROUILLET	la courte échelle	
20	Polar Qc	INDÉSIRABLES	J. SPENCER	Michel Lafon	
21	Psychologie	QUI A PIQUÉ MON FROMAGE ?	A. PRATTE	vib éditeur	
22	Essais Qc	LE TEMPS DES GIROUETTES	J. K. ROWLING	Raincoast	
23	Fantastique	HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX	S. PROULX	les Intouchables	
24	Essais Qc	BOYCOTT !	A. COUSTURE	Libre Expression	
25	Roman Qc	TOUT LÀ-BAS	COLLECTIF	Dupuis	
26	B.D.	ALBUM SPIROU, t. 271	LAMARCHE / BEAUCHEMIN	L'Homme	
27	Psychologie Qc	PETITS MAIS FUTÉS	M. KUNDERA	Gallimard	
28	Roman	L'IGNORANCE	É. LAURENT	Plon	
29	Actualité	LE MONDE SECRET DE BUSH	A. BRASHARES	Gallimard	
30	Jeunesse	QUATRE FILLES ET UN JEAN, t. 2 - Le deuxième été	MADONNA	Scholastic	
31	Jeunesse	LES ROSES ANGLAISES	P. MORENCY	Transcontinental	
32	Psychologie Qc	DEMANDEZ ET VOUS RECEVREZ	L. LAMBERT-LAGACE	L'Homme	
33	Maternité	COMMENT NOURRIR SON ENFANT, 3 ^e édition	COLLECTIF	Fides	
34	Roman Qc	MEILLEURS CONTES FANTASTIQUES QUÉBÉCOIS	COLLECTIF	L'Homme	
35	Cuisine Qc	MUFFINS ET PETITS GÂTEAUX	P. MACDONALD	Albin Michel	
36	Polar	ORIGINE SUSPECTE	MIDAM	Dupuis	
37	B.D.	KID PADDLE, t. 8 - Paddle... my name is Kid Paddle	A.-L. JONES	Ariane	
38	Spiritualité	TELOS, t. 2	P. MCGRAW	Simon & Shuster	
39	Cuisine	THE ULTIMATE WEIGHT SOLUTION	D. PENNAC	Gallimard	
40	Roman	LE DICTATEUR ET LE HAMAC	COLLECTIF	Marabout	
41	Cuisine	SUSHIS ET COMPAGNIE	T. D'ANSEMBOURG	L'Homme	
42	Psychologie	CESSEZ D'ÊTRE GENTIL, SOYEZ VRAI !	H. MAJOR	Fides	
43	Jeunesse Qc	CHANSONS ET RONDES POUR S'AMUSER (Livre et CD)	M. CALMEL	XO éd.	
44	Roman	LE BAL DES LOUVES, t. 1	M. GALLO	XO éd.	
45	Biographie	CESAR IMPERATOR			

Plus de 1000 Coups de Cœur, pour mieux choisir.

24 succursales au Québec

www.renaud-bray.com

Les Galeries de la Capitale 5401, boul. des Galeries (418) 627-5480

Place Québec 880, avenue Honoré-Mercier (418) 524-3773

Place Laurier 2700, boul. Laurier (418) 659-1021

HOMME

Suite de la C 1

véridique dans les récits est très confus. Par exemple, elle est supposée avoir tué trois ours blancs, pendant ses deux années sur l'île. C'est improbable — surtout le fait que ce soit des ours blancs. »

Il y avait donc là juste assez d'histoire pour ancrer le récit, et assez de place pour se l'approprier et le réinventer. « Viser l'exactitude peut devenir pénible et ennuyeux, exprime d'ailleurs Douglas Glover. Le pire, c'est ce genre de dialogues à tonalité historique, qui ne fait qu'attirer l'attention sur lui-même. Je suis beaucoup plus intéressé par l'interpénétration du passé et du présent, à me placer dans cet entre-deux qui survient de la rencontre entre ces deux mondes. Je ne crois pas qu'il soit essentiel d'être exact. Je cherche des faits auxquels m'accrocher, mais je fais des allers-retours. Marguerite, par exemple, perçoit l'histoire avec un regard qui est peut-être plus d'aujourd'hui que d'alors. »

Fort de cette liberté, Glover fait de l'amant de Marguerite un champion de tennis (plutôt que de jeu de paume), compresse les deux hivers de Marguerite en un seul, lui fait rencontrer un indigène avec lequel elle échange des mythes et des récits, lui fait subir une expérience chamanique auprès d'une vieille Indienne forcément mystérieuse (du point de vue de Marguerite), et introduit dans le récit un dénommé Rabelais — qui, nous disent certains de ses biographes, avait eu la bonne idée de disparaître pendant un an, à peu près au moment des aventures de Marguerite.

Le résultat est un joyeux mélange des genres et des perspectives, un livre tout en métissage, décrivant un état que Glover compare à l'amour. « L'amour, c'est quand deux êtres se rencontrent et que leurs peaux sont perméables et qu'ils s'affectent mutuellement. La colonisation est vue comme un phénomène unidirectionnel — ce qui rend bien des livres d'histoire ennuyeux et réducteurs. Quand deux personnes ou deux peuples se rencontrent, tout le monde est transformé. » L'amant de Marguerite, qui tente de reproduire l'Europe sur sa petite île, est d'ailleurs condamné, tandis que Marguerite, perméable et ouverte à ce qui lui arrive, sera transformée et survivra.

Blanes et Américains, Anglais et Français se sont donc tous affectés, en terre d'Amérique, donnant lieu par leur rencontre à l'émergence d'un nouveau monde. Un genre d'amalgame dont la littérature québécoise ou canadienne rend peu compte, selon Glover, qui cite comme rare exemple en ce sens *Les Perdants magnifiques*, roman pour le moins singulier de Leonard Cohen.

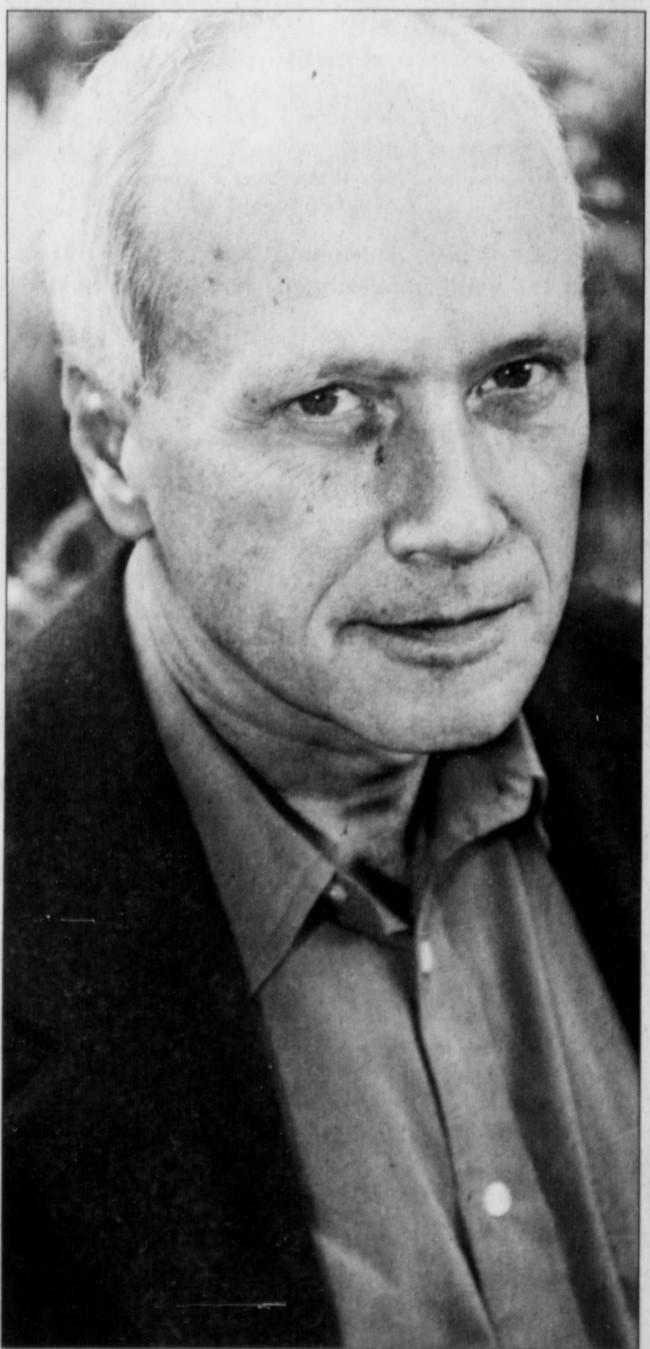
LES CHARNIÈRES DE L'HISTOIRE

Les livres de Cohen et de Glover ont en commun le fait qu'ils rendent compte de périodes de transformation rapide, où des lignes historiques entrent en collision avec des conditions nouvelles. Le XVI^e siècle, en France, est une époque de grande agitation, rappelle le romancier, originaire du sud-ouest de l'Ontario : « Ils découvrent de nouveaux mondes, tout en mettant sur pied un nouveau monde de l'esprit, avec les changements religieux et l'émergence d'un esprit scientifique qui va marquer les quatre ou cinq siècles suivants. Il y a beaucoup de choses qu'ils ne comprennent pas et qui les frappent de plein fouet. »

Ce genre de charnière historique fascine passablement Douglas Glover. C'est ce qui explique d'ailleurs son amour de longue date pour l'œuvre de Hubert Aquin, qu'il admire tout autant pour ses qualités de langue et de structure littéraire que pour le sentiment d'oppression ressenti par l'auteur face au Québec de la Grande Noireur. « Ce qu'il dit sur le Québec était vrai de l'Ontario. Les deux étaient très ennuyeux et opprimants. Il fallait que quelque chose émerge : j'envie beaucoup le Québec pour les percées intellectuelles qui ont eu lieu au moment de la Révolution tranquille. L'Ontario n'a rien eu de tel. »

Pour son prochain roman, c'est d'ailleurs à cet Ontario conservateur que Glover désire s'attaquer, en racontant l'histoire de son arrière-grand-père, bourgeois on ne peut plus protestant qui avait pourtant épousé une jeune catholique et qui écrivait des poèmes et du théâtre, au tournant du siècle. Un personnage étonnant qui devait se suicider en 1914, à la suite d'accusations d'adultère prononcées contre lui, dans sa petite bourgade tissée serrée. Encore un fragment de réalité qui mérite une plume bien aiguisée.

DOUGLAS GLOVER, *Le Pas de l'ourse*, traduit de l'anglais par Lori Saint-Martin et Paul Gagné, Montréal, Borel, 240 pages.



« J'envie beaucoup le Québec pour les percées intellectuelles qui ont eu lieu au moment de la Révolution tranquille. L'Ontario n'a rien eu de tel », affirme Douglas Glover.

L'histoire d'ici revue par des historiens européens

L'empire français d'Amérique: un échec lamentable mais pas pour tous

LOUIS-GUY LEMIEUX
LGLemieur@lesoleil.com

■ On a encore de la difficulté, aujourd'hui, à imaginer avec justesse le gigantisme des territoires que les premiers colons français venus en Nouvelle-France ont pu « découvrir » et ouvrir à ce qu'il était convenu d'appeler la « civilisation ». On appelle cela l'Amérique française ou, plus justement, l'empire français d'Amérique.

Deux historiens français, Gilles Havard et Cécile Vidal, viennent nous rappeler dans un solide ouvrage que la Nouvelle-France était, en date, le premier empire colonial français. Pour la majorité des Français de France, le « temps béni des colonies » a commencé en Afrique noire, en Indochine et en Algérie. C'est faux.

Dès le XVII^e siècle, l'Amérique française était un continent en soi, plus précisément, les deux tiers du continent nord-américain.

Nos ancêtres étaient des paysans et des défricheurs enracinés. Mais ils étaient aussi des coureurs des bois, des trafiquants de fourrures et des interprètes. Ces derniers parlaient les langues amérindiennes. Ils ont été,

par le fait même, des découvreurs et des fondateurs de villes et de pays en Amérique du Nord.

Quand Chateaubriand écrit dans la préface d'*Atala* que « la France possédait autrefois, dans l'Amérique septentrionale, un vaste empire qui s'étendait depuis le Labrador jusqu'aux Florides, et depuis les rives de l'Atlantique jusqu'aux lacs les plus reculés du haut Canada », ses compatriotes croient que le grand écrivain fabule avec talent, selon sa belle habitude.

La thèse de Vidal et Havard est de démontrer que l'échec de cet empire est le fait des décisions lamentables de la métropole et non des gens d'ici, des gens du eru.

Ces derniers, les premiers colons français, sont devenus des Canadiens en une seule génération. Ils se sont fondus dans un nouveau pays jusqu'à ce que ce pays et une bonne partie du continent leur ressemblent. Ils se sont mélangés aux autochtones par le sang souvent. C'est ainsi et pas autrement qu'ils ont pu tenir tête et dominer, un long moment d'histoire, les Anglais pourtant cent fois plus nombreux.

L'originalité de cet ouvrage est de prendre l'ensemble de l'aventure française en Amérique et d'en faire une histoire globale s'étendant sur deux siècles.

L'histoire de Vidal et Havard est encadrée par deux dates et par deux événements marquants.

En 1603, cinq ans avant de fonder Québec, Champlain fume du bon *pot* local (pétun ou tabac), à Tadoussac, avec les chefs des Montagnais, des Algonquins et des Malécites, tous ennemis des Iroquois. Il scelle ainsi une alliance qui permettra aux Français de

se maintenir durablement dans la vallée du Saint-Laurent et jusqu'aux Grands Lacs.

Deuxième moment charnière: la vente de la Louisiane aux Américains par Napoléon Bonaparte. Le prix: 15 millions de dollars de l'époque. Nous sommes en 1803. C'est ainsi que La Nouvelle-Orléans, l'une des villes les plus importantes du continent commercialement parlant, et toute la grande Louisiane deviennent américaines. Les États-Unis viennent de doubler leur superficie. Rien que ça.

Les historiens canadiens et américains nous ont habitués à lire notre histoire par tranches. Il y a celle, tragique, de l'Acadie. Il y a celle que nous connaissons bien de l'installation et du peuplement de la vallée du Saint-Laurent. Enfin, il y a la fondation, par le golfe du Mexique et par les rivières intérieures, dont le Mississippi, de La Nouvelle-Orléans et la découverte de la Louisiane.

Cécile Vidal appelle cette énorme portion du territoire, arguments à l'appui, le « pays des Illinois ».

L'historien Gilles Havard est l'auteur d'*Empire et métissages: France et Indiens dans le Pays d'En-Haut (1660-1715)*, publié, simultanément, chez Septentrion, à Sillery, et aux presses de la Sorbonne, à Paris. Cécile Vidal est maître de conférences à l'Université de Grenoble et membre de recherches sur les États-Unis et le Canada. Les deux spécialistes se sont partagé leur vaste sujet chapitre par chapitre. Mais ils ont signé de la même main un solide travail de recherche.

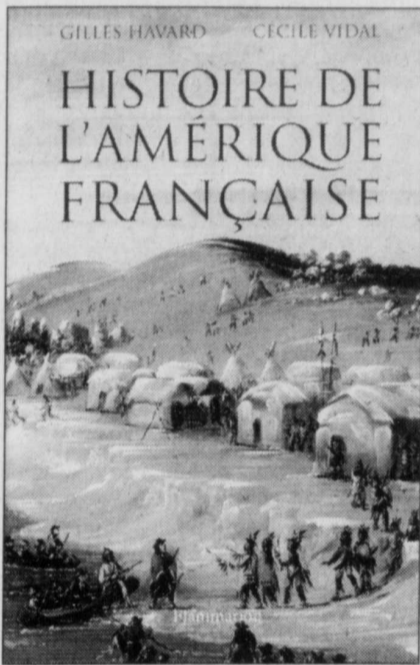
En entrevue, Cécile Vidal dit: « Gilles a écrit la partie qu'il connaît le mieux, soit celle de l'Acadie et du Québec de l'époque. Je me suis chargée du pays des Illinois, en insistant sur l'histoire sociale. »

C'est ainsi qu'on en apprendra des vertes et des bien mûres sur le métissage et l'esclavage dans cette société louisianaise.

Cécile Vidal dit encore: « L'histoire du Canada est celle des relations franco-indiennes. En Louisiane, tout est plus complexe. Il s'agit d'un monde multieth-



Cécile Vidal, maître de conférence à l'Université de Grenoble et historienne spécialisée dans l'histoire des États-Unis.



« Histoire de l'Amérique française »

nique. Un mélange de colons français, d'Amérindiens, d'esclaves venus d'Afrique et de Noirs des Antilles. »

Pourquoi l'historienne et sociologue est-elle autant fascinée par le peuplement de la Louisiane? « Parce que, dit-elle, dès le début et encore aujourd'hui, le sentiment d'appartenance n'est pas fondé uniquement sur la langue, mais bien sur la culture dans son sens le plus large. »

Pourquoi la France a-t-elle abandonné le Canada au profit des Antilles?

« C'est simple, dit-elle. À l'époque, le sucre et le rhum valaient plus cher que les peaux de castor. »

Havard et Vidal concluent: « La France a perdu un empire, mais les Québécois, les Acadiens, les Canadiens, les Franco-Ontariens, les « Francos » de l'Ouest canadien, les Métis du Manitoba, tous ces groupes qui revendiquent aujourd'hui leur particularité au sein de l'Amérique du Nord contemporaine, majoritairement anglophone, trouvent leurs racines dans la période coloniale française. »

GILLES HAVARD ET CÉCILE VIDAL, *Histoire de l'Amérique française*, Flammarion, 560 pages.

Concours

« UN VOYAGE EN BELGIQUE AU PAYS DE SIMENON »

Du 27 septembre au 19 octobre 2003, visitez l'exposition *Simenon Cinéma* à la bibliothèque Gabrielle-Roy et courez la chance de gagner :

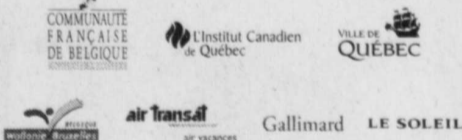
1^{er} prix : un voyage pour deux personnes en Belgique sur les ailes d'Air Transat (aller-retour, 6 nuits, 7 jours à Liège, petit déjeuner compris avec visite commentée du parcours « Sur les traces de Simenon ») d'une valeur de 3000 \$, offert par l'Office de promotion du Tourisme Wallonie-Bruxelles.

2^e prix : deux volumes de la collection *La Pléiade Simenon* des éditions Gallimard et quatre ouvrages sur l'œuvre de Simenon, d'une valeur de 425 \$.

Pour participer au concours, il faut remplir le coupon de participation et le déposer au centre d'exposition de la bibliothèque Gabrielle-Roy avant le dimanche 19 octobre 2003 à 17 h. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Concours réservé aux personnes de 18 ans et plus.

La personne gagnante devra répondre à une question dont la réponse se trouve dans l'exposition. Les règlements du concours sont disponibles à la bibliothèque Gabrielle-Roy.

Le tirage aura lieu le lundi 20 octobre à 9 h au centre d'exposition de la bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, rue Saint-Joseph Est, Québec.



Prénom et nom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____ Code postal : _____
 Numéro de téléphone : rés. _____ bur. _____
 Quel est le nom du célèbre commissaire de police créé par l'écrivain Georges Simenon : _____

Deposer le coupon de participation au centre d'exposition de la bibliothèque Gabrielle-Roy avant le dimanche 19 octobre 2003 à 17 h. Les fac-similés et les coupons expédiés par la poste ne seront pas acceptés.

BYE BYE CHORUS BIENVENUE CHORUS S

RABAIS INDÉCENTS sur fin de série

3 JANS

SPÉCIALISTE en SON et IMAGE

AUDIOLIGHT

www.audiolight.qc.ca

355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252 FERMÉ LE DIMANCHE

«MONDE INFÉRAL» EST DIABOLIQUEMENT CAPTIVANT.

«BRAVO!»

Richard Roeper, EBERT & ROEPER

KATE BECKINSALE SCOTT SPEEDMAN

MONDE INFÉRAL

version française de UNDERWORLD

EnterTheUnderworld.com

13 Présentement à l'affiche! CONSULTÉ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL SON DIGITAL

«ÉLÉGANT, SEXY ET SPECTACULAIRE!»

IL ÉTAIT UNE FOIS AU MEXIQUE

version française de ONCE UPON A TIME IN MEXICO

SonyPictures.com

16 Présentement à l'affiche! CONSULTÉ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL SON DIGITAL

Avez-vous pensé à inclure un don à un organisme de bienfaisance dans votre testament?

Un héritage à partager Québec

www.unheritage.org 1 888 304-8834

« UN THRILLER CAPTIVANT DE PREMIER ORDRE. DENZEL WASHINGTON EST AU SOMMET DE SON JEU »

« UN FILM ÉLÉGANT, ASTUCIEUX, SEXY ET PASSIONNANT. Un thriller magnifiquement travaillé. Les acteurs sont sensationnels! »

DENZEL WASHINGTON

TEMPS LIMITE

www.mgm.com DISTRIBUÉ PAR MGM DISTRIBUTION CO. www.outoftimemovie.com

À L'AFFICHE!

BEAUPORT LIDO LEVIS ST. GEORGES LUNDY-ÉLÉONORE DE BUCKLE ST. NICOLAS ODYSSÉE PRINCESS CONSULTÉ LA PAGE HORARE CHEVA DU JOURNAL DÉCONSEILLE AUX ENFANTS

« DEUX FOIS BRAVO! »

« Drôle et touchant. »

Diane Lane

SOUS LE SOLEIL DE TOSCANE

Version française de Under The Tuscan Sun

tuscansun.movies.com

16 Présentement à l'affiche! CONSULTÉ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL SON DIGITAL

Cet automne, on cuisine!

À GAGNER À TOUS LES JOURS : Le livre *Basilic* publié aux Éditions de l'Homme et 300\$ en chèques-cadeaux qui vous permettra de choisir un cours de cuisine selon votre préférence à l'Institut culinaire de Québec.

Tous les détails lundi au dos du SPORTS EXTRA.

LES ÉDITIONS DE L'HOMME

LES INSTITUTS culinaires DU QUÉBEC inc.

L'EXTRA NUMÉRO LE SOLEIL

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL: (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494). Le traqueur (2) 12h45, 15h10, 19h35, 22h (G). Père et fils (3 1/2) 13h35, 18h15 (G). Les vieux lions (4) 13h40, 16h05, 18h35, 20h55 (G). Chouchou (1 1/2) 13h (G). Sous le soleil de Toscane (2) 12h35, 15h30, 18h20, 20h50 (G). Moi César, 10 ans 1/2, 1 m 39 (3) 13h30 (G). Duplex (2 1/2) 12h35, 14h35, 19h10, 21h10 (G). Les moins que rien (3) 15h25, 19h05, 21h35 (G). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 15h55, 18h55, 21h15 (16 ans). Gaz Bar Blues (4) v.f. 13h05, 15h50, 18h30, 21h (G). Sur le seuil (3 1/2) 12h30, 13h25, 14h45, 15h40, 17h, 18h45, 19h20, 21h20, 21h50 (13 ans). S.W.A.T. (1) v.f. 15h45, 20h30 (13 ans). Temps limite (1) 12h30, 14h50, 17h10, 19h30, 21h55 (G). L'école du rock (1) 13h15, 16h, 18h40, 21h05 (G). Les pirates des Caraïbes (3) 15h15, 18h25, 21h25 (G). La grande séduction (4) 13h10, 15h35, 19h15, 21h40 (G). Trouver Nemo (3 1/2) 12h50 (G). À toute épreuve (2 1/2) 12h40, 15h05, 17h15, 19h25, 21h45 (G). Monde infernal (2) 13h30, 16h10, 18h50, 21h30 (13 ans). Tarifs: régulier, 10,25\$. 13 ans et moins et 65 ans et plus: 6,25\$. Matinée (sauf jours fériés): 7\$. Avant 18h sam. et dim. et jours fériés: 6\$. Mardis et mercredis: 7\$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746). Sur le seuil (3 1/2) 13h30, 15h45, 19h, 21h10 (13 ans). Duplex (2 1/2) 13h50, 15h40, 18h40, 20h50 (G). Sous le soleil de Toscane (2) 13h55, 16h10, 18h55, 21h20 (G). La grande séduction (4) 14h05, 19h05 (G). Père et fils (3 1/2) 16h25, 21h30 (G). Le traqueur (2) 14h, 16h05, 18h35, 20h45 (G). À toute épreuve (2 1/2) 14h10, 16h15, 18h50, 21h (G). L'école du rock (1) 13h45, 16h, 19h10, 21h25 (G). Monde infernal (2) 13h35, 16h20, 18h45, 21h15 (13 ans). Tarifs: régulier 6,99\$. Enfants, ados, âge d'or: 5,49\$. Mardi et mercredi toute la journée, et matinée en semaine et fin de semaine: 5,49\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550). Sur le seuil (3 1/2) 12h45, 13h15, 13h45, 15h05, 15h45, 16h15, 17h20, 18h25, 19h05, 19h40, 20h45, 21h30, 22h05 (13 ans). Le traqueur (2) 12h50, 13h40, 15h25, 16h10, 18h45, 19h20, 21h15, 21h50 (G). Duplex (2 1/2) 13h25, 15h40, 19h10, 21h20 (G). Moi César, 10 ans 1/2, 1 m 39 (3) 13h (G). Secondhands Lions (4) v.o.a. 13h30, 16h05, 18h25, 21h55 (G). Père et fils (3 1/2) 13h35, 16h, 19h15, 21h35 (G). Monde infernal (2) 13h, 15h55, 19h, 21h45 (13 ans). Once Upon a Time in Mexico (3 1/2) v.o.a. 15h20, 19h30, 22h (16 ans). Matchstick Men (3) v.o.a. 18h55, 21h40 (G). Gaz Bar Blues (4) 12h55, 15h35, 18h50, 21h25 (G). Un vendredi d'ingénieur, d'ingénieur (2 1/2) 13h10, 15h30, 18h40, 21h10 (G). Espions en herbe 3D: fin du jeu (2) 13h05, 15h15 (G). La grande séduction (4) 13h20, 15h50, 18h35, 21h05 (G). Tarifs: Soir: adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$, enfants et aînés: 6,25\$, sauf les jours fériés.

CARTIER (522-1011). Monsieur (3) 16h, 18h15 (G). À hauteur d'homme (1) 20h (G). Gloups, je suis un poisson (4) 10h30, 12h10 (G). Le fils de la mariée (4) 14h (G). Tarifs: Adultes (avant 18h): 6\$. Adultes (après 18h et week-end): 8\$. Enfants 12 ans et moins: 5\$.

CLAP (650-CLAP). 11'09'01 - September 11 (4) v.o. multilingue s.-l. f. 12h, 16h40, 21h10 (G). Traduction infidèle (4) 14h40, 16h50, 18h55, 21h (G). Bienvenue chez les Rozes (2) 16h30, 17h30 (13 ans). Chouchou (1 1/2) 13h, 17h20, 19h35 (G). Le cœur des hommes (3) 15h10, 21h50 (G). Filles uniques (2) 11h50, 13h40, 19h45, 21h40. Jeu 11h50, 13h40, 19h45, 21h45 (G). Gaz Bar Blues (4) 12h20, 14h30, 17h (G). Moi César, 10 ans 1/2, 1 m 39 (3) 14h50, 19h15 (G). Père et fils (3 1/2) 12h50, 15h, 19h25, 21h30 (G). Sur le seuil (3 1/2) 12h30, 17h10, 19h05, 21h20 (13 ans). Tarifs: 7,25\$. Ven. au dim. après 18h, 8,75\$. Sam et dim. avant 18h, 7,75\$. Mar. et merc. 5,75\$. 50 à 64 ans: 6,50\$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 5,75\$. Étudiants: 6,25\$.

DES CHUTES (831-2660). Temps limite (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Sur le seuil (3 1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans). Le traqueur (2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Duplex (2 1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 21h30 (16 ans). La grande séduction (4) 13h, 15h30, 19h (G). Monde infernal (2) 12h45, 21h30 (13 ans). Gaz Bar Blues (4) 15h30, 18h50 (G). L'école du rock (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Les vieux lions (4) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. 13 à 20 ans: 7\$. 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$. 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. jeu.: 5\$. 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Sur le seuil (3 1/2) 13h, 15h20, 17h30, 19h45, 22h05 (13 ans). Temps limite (1) 13h20, 15h55, 19h10, 21h40 (G). L'école du rock (1) 13h25, 16h15, 19h, 21h30 (G). À toute épreuve (2 1/2) 13h15, 15h30, 17h35, 19h50, 22h05 (G). Les vieux lions (4) 13h30, 19h20 (G). Le traqueur (2) 13h25, 15h50, 19h05, 21h35 (G). Sous le soleil de Toscane (2) 13h35, 16h, 19h25, 22h (G). Duplex (2 1/2) 13h05, 15h10, 17h10, 19h15, 21h15 (G). Monde infernal (2) 13h15, 16h30, 19h15, 21h55 (13 ans). Père et fils (3 1/2) 16h, 21h50 (G). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 13h30, 15h55, 19h10, 21h25 (16 ans). Espions en herbe 3D: fin du jeu (2) 13h (G). La grande séduction (4) 15h, 17h15, 19h35, 21h55 (G). Les pirates des Caraïbes (3) 15h35, 19h, 22h (G). Un vendredi d'ingénieur, d'ingénieur (2 1/2) 13h10 (G).

LIDO (837-0234). Temps limite (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). L'école du rock (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Dickie Roberts: ex-enfant star (2) 13h, 15h30 (G). Monde infernal (2) 18h45, 21h30 (13 ans). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 21h30 (16 ans). Les vieux lions (4) 13h, 15h30, 19h (G). À toute épreuve (2 1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Sous le soleil de Toscane (2) 12h55, 15h30, 18h55, 21h30 (G). Le traqueur (2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). La grande séduction (4) 15h30, 21h30 (G). Père et fils (3 1/2) 13h, 19h (G). Sur le seuil (3 1/2) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$. 13 à 20 ans: 7\$. 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$. 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. jeu.: 5\$. 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

STARCITÉ (874-0255). Chouchou (1 1/2) 13h10, 16h15, 19h20, 22h15 (G). Sous le soleil de Toscane (2) 13h25, 16h25, 19h20, 22h05 (G). The Rundown (2) v.o.a. 13h25, 16h20, 19h, 21h30 (G). Underworld (2) v.o.a. 12h45, 15h30, 19h15, 21h55 (13 ans). Traduction infidèle (4) 13h30, 16h, 19h30, 21h50 (G). Les moins que rien (3) 15h50, 22h05 (G). Il était une fois au Mexique (3 1/2) 12h55, 15h15, 19h05, 21h25 (16 ans). S.W.A.T. (1) v.f. 13h05, 19h10 (13 ans). Les invasions barbares (4) 13h, 15h40, 18h55, 21h25 (13 ans). Les pirates des Caraïbes (3) 12h50, 15h55, 18h55, 21h55 (G). Out of Time (1) 13h45, 16h30, 19h40, 22h15 (16 ans). Temps limite (1) 13h15, 15h45, 19h15, 21h45 (G). School of Rock (1) v.o.a. 13h20, 16h10, 19h25, 22h (G). L'école du rock (1) 13h, 15h30, 19h, 21h30 (G). Fool Proof (2 1/2) v.o.a. 13h10, 15h20, 17h30, 19h45, 22h (G). À toute épreuve (2 1/2) 12h45, 14h55, 17h15, 19h35, 21h50 (G). Under The Tuscan Sun (2) v.o.a. 13h35, 16h05, 19h10, 22h10 (G). Duplex (2 1/2) v.o.a. 13h05, 15h10, 19h30, 21h35 (G). Les vieux lions (4) 13h20, 16h10, 19h25, 22h10 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465). Les moins que rien (3) 19h30 (G). Morts de peur 2 (1) 19h45 (13 ans). Tarifs: 7,50\$. 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 5,50\$. 12 ans et moins: 4\$. Matinées et mar. merc.: 5\$. 12 ans et moins: 3,50\$.

VERNISSAGES

GALERIE REGART, centre d'artistes, 48, côte du Passage, Lévis. Info: 837-4099. À 14h: «Un flou dans la ville» photographies de Mélanie Cantin et Julie Lachance; «Dialectique hématisque» peintures de Cynthia Touchette. L'exposition se poursuit jusqu'au 26 octobre.

GALERIE LINDA VERGE, 1049, avenue des Érables. Tél.: 525-8393. À 14h: «Charlotte (récit II) et son imaginaire» de Marie-Claude Ferland. L'exposition se poursuit jusqu'au 23 octobre.

MUSIQUE

COLLOQUE ANNUEL DE L'ÉCOLE PRÉPARATOIRE. «Les trucs du métier: softage, dictée, théorie, lecture à vue» et «Le piano 4 mains apprivoisé». À 9h au à la Salle Henri-Gagnon du pavillon Casault. Entrée: 25\$, étudiants: 15\$. Information et inscription: 656-5434.

LE CHOEUR DU FAUBOURG SAINT-JEAN-BAPTISTE interprète la «Messe brève en UT», d'Armand Vivet, à 10h à l'église Saint-Jean-Baptiste, 450, rue Saint-Jean. Direction musicale: Charles Dumas; à l'orgue: Sylvain Doyon.

MESSE DES ARTISTES. À 10h45 à la Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière. Invités: Nathalie Caron, soprano; Sylvie Malenfant, soprano; Claude Soucy, piano. Lecteur: Gilles Gosselin, journaliste aux sports à Radio-Canada.

FESTIVAL DE CHANT CHORAL DE SAINT-MICHEL-DE-BELLECHASSE. Fête populaire chantante à 15h au Centre communautaire de Saint-Michel-de-Bellechasse. Entrée libre. Info: 884-4128.

GOSPEL SANS FRONTIÈRE. musique gospel, negro-spiritual et sacrée. À la messe de 17h à l'église Saint-Roch.

LE CHOC DES CULTURES avec le Quatuor Cartier formé des violonistes Caroline Béchard et Benoit Cormier, de l'altiste Karine Rousseau et de la violoncelliste Suzanne Villeneuve. Au programme: Franz Schubert «Quartetsatz» no. 12 en do mineur D.703; Philipp Glass Quatuor à cordes no.5; Robert Schumann Quatuor à cordes en la majeur Op.41 no. 3. À 20h à la Chapelle Historique Bon-Pasteur, au 1080 rue de la Chevrotière. Entrée: 15\$. Étudiants: 10\$. Renseignement et réservation: 821-2984.

RÉUNIONS

LE REGROUPEMENT QUÉBÉCOIS POUR PERSONNES AVEC ACROPHONES. Rencontre à 13h30 au sous-sol de l'église Sainte-Ursule, 3431, boul. Neilson, Sainte-Foy. Sujets: groupe d'entraide, discussions, sondage sur les problèmes liés aux acrophones. Entrée: 3\$. Information: 623-4122.

MAISON ACCUEIL-SÉRÉNITÉ. 101, rue Principale, Ste-Claire. Demain: groupe de soutien avec Hélène-Françoise Lizotte, psychothérapeute-psychosynthésiste. Consultation individuelle en avant-midi de 9h30 à 12h. Thérapie de groupe en après-midi de 13h30 à 15h30. Invitation aux personnes ayant reçu un diagnostic de cancer et à leurs proches. Inscription: (418) 883-2121.

DIVERS

LA MAISON DE LA SANTÉ. 622, St-Joseph Est, Québec. Journée portes ouvertes. Info: 650-2666.

PORTES OUVERTES de 13h à 16h30 à l'église Saint-Sauveur, 215, avenue des Oblats, Québec. Visite de l'église, ses peintures, son architecture, son choeur. Aussi: exposition de photographies d'archives sur la vie de la paroisse, des quartiers St-Sauveur et St-Roch, de la ville de Québec en général. Entrée libre.

CHAUSSURES RÉGENCE. 655, rue de l'Argon, parc industriel de Charlesbourg (accessible par la sortie 155 de l'autoroute Laurentienne Nord). Journée portes ouvertes de 12h à 16h.

FOYER DE CHARLESBOURG. 7150, boul. Cloutier. Journée portes ouvertes à compter de 13h. À 14h: spectacle en chansons avec Doris Leclerc, employée du foyer. Info: 628-5630 poste 1326.

LES BALADES D'AUTOMNE EN LOTBINIÈRE. Rallye. Départ dès 9h au bureau d'accueil touristique de Saint-Antoine-de-Tilly, 3033, route Marie-Victorin (route 132) ou au Motel du Pignon à Saint-Apollinaire (autoroute 20, sortie 291).

«ST-ROCH LE REBELLE!» Circuit pédestre guidé. Histoire du passé et du présent d'un quartier bouillonnant. Tous les dimanches à 14h. Coût: 16\$. Réservation: La Compagnie des Six-Associés 692-3033. Jusqu'au 1er novembre.

CORPORATION DU PATRIMOINE ET DU TOURISME RELIGIEUX DE QUÉBEC. Découvrez les trésors sacrés de Québec. Visite guidée gratuite de l'église Saint-Sauveur, 215, avenue des Oblats, Québec, de 13h à 16h30. Info: 694-0665.

MARCHÉS AUX PUCES

PAROISSE SAINT-SAUVEUR DE QUÉBEC. Grand bazar au profit de la fabrique Saint-Sauveur au sous-sol de l'église Sacré-Coeur, 340, rue de Montmartre. Il y aura des articles neufs à vendre. Un brunch sera servi de 10h à 12h30 au coût de 5\$ par personne.

BAZAR DE LA PAROISSE BX-FRANÇOIS DE LAVAL de 10h à 16h. Au sous-sol de l'église St-Pascal de Maizerets, 1895, chemin de la Canardière, Québec.

CONFÉRENCE SAINT-VINCENT-DE-PAUL. Marché aux puces de l'automne aux Coffres de Monsieur Vincent, 909, boulevard Pie XII, Sainte-Foy. De 9h30 à 16h. Vêtements, jouets, literie, livres, vaisselle, petits meubles, articles divers, etc.

MARCHÉ AUX PUCES D'ARTICLES POUR ENFANTS ET DE BICYCLETTES DE LA JOUJOUTHÈQUE DE LÉVIS. Au Cégep Lévis-Lauzon, 205 Mgr Bourget, Lauzon de 8h30 à 13h. Pour informations: 838-4944

IMAX 627-IMAX au littorale www.imaxquebec.com. AUJOURD'HUI Mystères du Corps humain 14 h • 18 h. PLANÈTE EN DANGER 2D 12 h • 16 h • 20 h. CHÂTEAU HANTÉ 3D 11 h • 13 h • 17 h • 21 h. BESTIOLES EN 3D 10 h • 15 h • 19 h.

LE SOLEIL INVITE 150 PERSONNES À ASSISTER À LA PREMIÈRE DE CUSACK HACKMAN HOFFMAN WEISZ LE MAÎTRE DU JEU. REGENCY ENTERPRISES PRESENTE: A NEW REGENCY PRODUCTION • GARY FLEDER FILM JOHN CUSACK GENE HACKMAN DUSTIN HOFFMAN RACHEL WEISZ «RUNAWAY JURY» BRUCE MCGILL • PHILIPPO POZZI CHRISTOPHER YOUNG • JESSIE PETER AFTERMAN • JEFFREY DOWNER • ABIGAIL MONRAY • WILLIAM SILVANKAMP, A.C.E. • NELSON COATES • ROBERTI LESWIT, U.S.A. • JOHN GRISHAM • BRIAN KUPPELMAN • IANUO IUVENIUM • MARILYN CHAPMAN • ABONIN MULCHAN • GARY FLEDER • CHRISTOPHER MANIKIEWICZ • GARY FLEDER. VERSION FRANÇAISE DE RUNAWAY JURY. LE JEUDI 16 OCTOBRE 2003 À 19H00 AU CINÉMA CINEPLEX ODÉON BEAUPORT (825 rue Clémentine, Beauport).

Pour Participer. Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 3, 4 et 5 octobre 2003. Le tirage aura lieu le 9 octobre 2003. Les 75 gagnants recevront une invitation pour deux personnes par la poste. La valeur des prix est de 1 500\$ • les fac-similés ne sont pas acceptés. À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 17 OCTOBRE. CONCOURS LE MAÎTRE DU JEU. C.S.P. du Temple, C.P. 57125, Beauport, Qc G1E 7G3.

DIEU

Suite de la C 1. Ils arpentent le pays pour passer un message à leurs semblables: «Tenez-vous prêts à vous battre en septembre. Raimond Trencavel franchira les Pyrénées et la campagne de reconquête débutera par le siège de Carcassonne.»

Dès la deuxième nuit, alors que les voyageurs se sont égarés sur un causerie, le berger Salvétat est retrouvé gisant dans une flaque de sang, la gorge lacérée, le visage déchiré, la bouche tordue par une grimace d'horreur aboslu. L'œuvre d'un loup-garou. La Bête en personne.

Quelques jours plus tard, c'est au tour de Flors de mourir de cette violente et étrange façon. Flors, c'est l'une des deux cathares repentins.

Il est aussi question d'un vol. Un fragment de la Vraie Croix a été dérobé à l'abbaye de Vignogoul où les pèlerins s'étaient arrêtés. Les cisterciens veulent à tout prix récupérer leur précieuse relique.

Le vol est suivi d'un nouveau meurtre. Perpétré de la même horrible fa-

çon. La victime, cette fois? Artigues, l'un des principaux suspects des précédents crimes.

Le cortège arrive à Carcassonne. Les soldats Vidian et Salines sont arrêtés et confiés aux soins des braves dominicains. Les deux suppliciés avouent tout. Et même plus.

Soulagée, la petite caravane reprend la route. Mais voilà que la Bête réapparaît...

Captivante de bout en bout, dépayssante, instructive, intelligemment racontée, cette histoire n'a pas volé les honneurs qui lui ont été réservés, hier soir, à Saint-Pacôme.

De fait, c'est à ce roman, Au nom de Compostelle, que fut décerné le prix Saint-Pacôme du roman policier. Il a été précédé de On finit toujours par payer de Jean Lemieux et Les effets secondaires d'André Marois.

Une bourse de 5000 \$ a été remise à Maryse Rouy par un enfant du pays, le compositeur André Gagnon.

Qui est Maryse Rouy? C'est une Française originaire des Pyrénées qui vit de ce bord-ci de l'Atlantique depuis 1975. Elle enseigne au primaire et son goût pour le Moyen Âge l'a incitée à ré-

diger un mémoire de maîtrise sur la poésie des troubadours à l'Université de Montréal.

Dit autrement, Maryse Rouy est la Jeanne Bourin du Québec.

Elle a déjà publié une dizaine de romans, notamment Azalais ou la Vie courtoise en 2002, Maryse l'Irlandaise en 2001, Les Bourgeois de Minerve en 1999, et Guilhem ou les Enfants d'un chevalier en 1997.

Un reproche. Non à l'auteur, mais à son éditeur, Québec Amérique.

La couverture de Au nom de Compostelle est laide, triste, rebutante. Qui aurait l'idée d'acheter un bouquin avec une jaquette aussi moche? Il faut qu'un livre surprenne et interpelle au premier coup d'œil, avant même qu'on le feuillette...

Quant à la qualité du livre, en particulier la qualité du papier, elle est si ordinaire qu'elle en fait pitié!

Une histoire d'une telle envergure saluée par un prix littéraire vaudrait une réimpression dans une collection de qualité. Qu'en dites-vous, monsieur l'éditeur?

*** MARYSE ROUY, Au nom de Compostelle, Québec Amérique, 280 pages

GRANDE PREMIÈRE Ce soir 19 h LOFT STORY Découvrez enfin l'identité des 12 lofteurs... Qui sont-ils? D'où viennent-ils? Offre de lancement! Forfaits Internet disponibles à loftstory.ca TOQS

LE SOLEIL INVITE 100 PERSONNES À L'AVANT-PREMIÈRE DE Une avant-première présentée par LE SOLEIL en collaboration avec CITE RockDéfiant 107.5 FM. Le jeudi 23 octobre 2003 à 19 h au cinéma Star Cité Ste-Foy. AU DELÀ DES FRONTIÈRES ANGELINA JOLIE CLIVE OWEN. La ou l'espoir survit.

Courez la chance de gagner un des 50 laissez-passer doubles! Remplissez ce coupon de participation et envoyez-le à l'adresse suivante: Q. Nommez une des vedettes du film «Au-delà des frontières»: R. Nom: Adresse: Ville: Province: Code postal: Téléphone (jour): Téléphone (soir):

TECHNO/MÉDIA

CÉDÉROM EN STOCK



Un outil plus précis que les cartes de papier

La compagnie SoftMap vient de lancer une collection de neuf nouveaux titres sur CD-ROM avec ses cartes topographiques du Québec qui ont une nouvelle échelle, 1/20 000, plus précise que dans les versions antérieures. Ces cartes ont été réalisées par la Direction générale de l'information géographique et diffusées par la Photocartotheque québécoise du ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Pares du Québec, précise la documentation.

Avant d'installer le logiciel et de préparer ses itinéraires de voyage, il faut s'assurer d'avoir un appareil assez puissant pour l'utiliser, et suffisamment d'espace sur le disque rigide pour y télécharger les cartes.

De plus, si vous ne connaissez rien en cartographie, dans la navigation sur des cartes, si vous ne faites pas de randonnées dans les bois, d'expéditions de chasse ou de pêche, votre intérêt sera moins grand, car le logiciel comporte une certaine dose de complexité et mérite d'être apprivoisé avant de se lancer à corps perdu dans l'aventure. Sinon, c'est le logiciel qu'il vous faut pour toutes sortes d'excursions.

Il faudra, pour ceux qui utilisent *Québec topo20* pour la première fois, un temps d'apprentissage pour découvrir et maîtriser les différentes fonctions. Ce n'est pas aussi complexe que cela peut paraître au départ, mais en passant quelques minutes dans la zone du tutoriel, et surtout dans la découverte des outils dans la zone d'aide, on arrive à bien maîtriser le logiciel.

SoftMap a découpé le territoire québécois en différentes zones. Donc, si c'est la région de Québec et les environs qui vous intéressent, ou encore la Gaspésie, il suffira de choisir le bon module pour amorcer votre exploration du logiciel et naviguer dans les cartes d'une grande précision. Précis, c'est peu dire. À titre d'exemple, j'ai utilisé l'outil de recherche pour retrouver la position de ma résidence sur la carte. J'inscris l'adresse et me voilà rendu directement au bon endroit en quelques secondes. Étonnant. Toutes les adresses ne sont pas dans la base de données (en tout cas pas celle de Saint-Hilaire de Dorset ou de Cap au Corbeau!), mais il est intéressant de pouvoir utiliser cet outil pour les grandes villes.

D'ailleurs, cet outil de recherche est particulièrement impressionnant. Il offre six onglets, chacun ayant ses propres options. Il y a les identifiants (lignes, points, textes ou polygones), les points de la base de données, les adresses, les coordonnées (latitude et longitude), les signets que l'on a ajoutés et les toponymes. Dans ce dernier onglet, les choix sont nombreux, que ce soit par codes postaux, les codes de la Commission de toponymie regroupés par familles et les points d'intérêts (aéroports, attractions touristiques, établissements de santé, hébergement, postes de police, etc.). Il y a 248 familles pour 116 000 items. Puis, le regroupement par point d'intérêt par groupe SIC (Standard Industrial Classification).

Alors, si ce que vous cherchez existe quelque part au Québec et qu'il a été classé, vous le retrouverez. Vous pour-

rez même faire imprimer la carte ou la portion de carte qui vous intéresse, avoir toutes les voies d'accès, la topographie du terrain, les lacs et les rivières pour les aventures en forêt. Tout un outil avec lequel j'ai pu faire du repérage pour quelques secteurs de chasse que j'avais déjà explorés avec une carte ordinaire et une boussole, mais cette fois de manière très précise pour éviter de me perdre en forêt avec des détails d'une grande précision.

Avec les nombreux outils, dont la navigation par GPS (module valide pour 30 jours d'essais avant la demande d'inscription), l'ajout de signets et de données personnelles, ce *Québec topo20* de SoftMap est vraiment impressionnant. Pour faire le tour de toutes les options et les expliquer, il faudrait deux autres chroniques. C'est vraiment bien fait

ÉVALUATION: ★★★★★
Disques PC. Configuration minimale: Pentium 233MHz, 128Mo de mémoire vive, 300Mo libres sur le disque, Windows 95 et supérieur. Affichage en milliers de couleurs, lecteur 4 X. Éditeur: Les technologies SoftMap (<http://www.softmap-tech.com/>). Prix suggéré: 90 \$

Pour apprivoiser Windows XP

Voici une autre suggestion de lecture pour ceux et celles qui viennent de mettre en route un ordinateur équipé du système d'exploitation Windows XP et qui en sont à leurs premiers pas dans le monde de l'informatique.

Les premières pages de *Bien utiliser Windows XP en 10 étapes* avec les images des principaux ajouts de XP et les questions-réponses devraient vous accrocher et vous amener au premier chapitre, *Lancer son PC pour atterrir en douceur dans Windows*. Ainsi, un peu de lecture évitera que vous lanciez la machine par la fenêtre...

Dans un style simple, avec images à l'appui, l'auteur fait le tour des principales fonctions, notamment le mode multifenêtres, la barre des tâches. Lorsqu'on maîtrise un peu plus la quincaillerie et le contenu qui composent le système, comme débutant, on peut alors voir la manipulation des fichiers et des dossiers, créer des documents, se divertir avec les quelques jeux inclus dans les modules de base avant de commencer à naviguer et à communiquer dans Internet.

Reste à comprendre le fonctionnement des sessions et des utilisateurs multiples, les manières de mettre XP à sa main en le personnalisant. Et il y a le dernier chapitre, important pour savoir comment garder sa machine en bon ordre, en forme et à jour.

Bien écrit, simple, ce livre s'adresse principalement aux débutants qui veulent être rassurés avant de mettre l'ordinateur en marche.

BIEN UTILISER WINDOWS XP EN 10 ÉTAPES, First Interactive, 174 pages, ISBN 2-84 427-485-4, prix: 16,95 \$

L'UNIVERS DE L'ÉLECTRONIQUE

Le grand séducteur

Fujifilm signe un autre appareil photo numérique coup de foudre

Un peu plus et ça y était: six mois de fidélité à mon petit FZ1 — mon record de relation, jusqu'ici, avec un appareil photo numérique — ont failli s'écrouler tel un château de cartes, aveuglé que j'ai été par un nouveau venu qui risque de briser bien des cœurs, le FinePix S5000 de Fujifilm. Une chose est certaine, Panasonic et Olympus ont désormais un sérieux concurrent et devront se remuer s'ils ne veulent pas se faire damer le pion au rayon des téléobjectifs puissants.



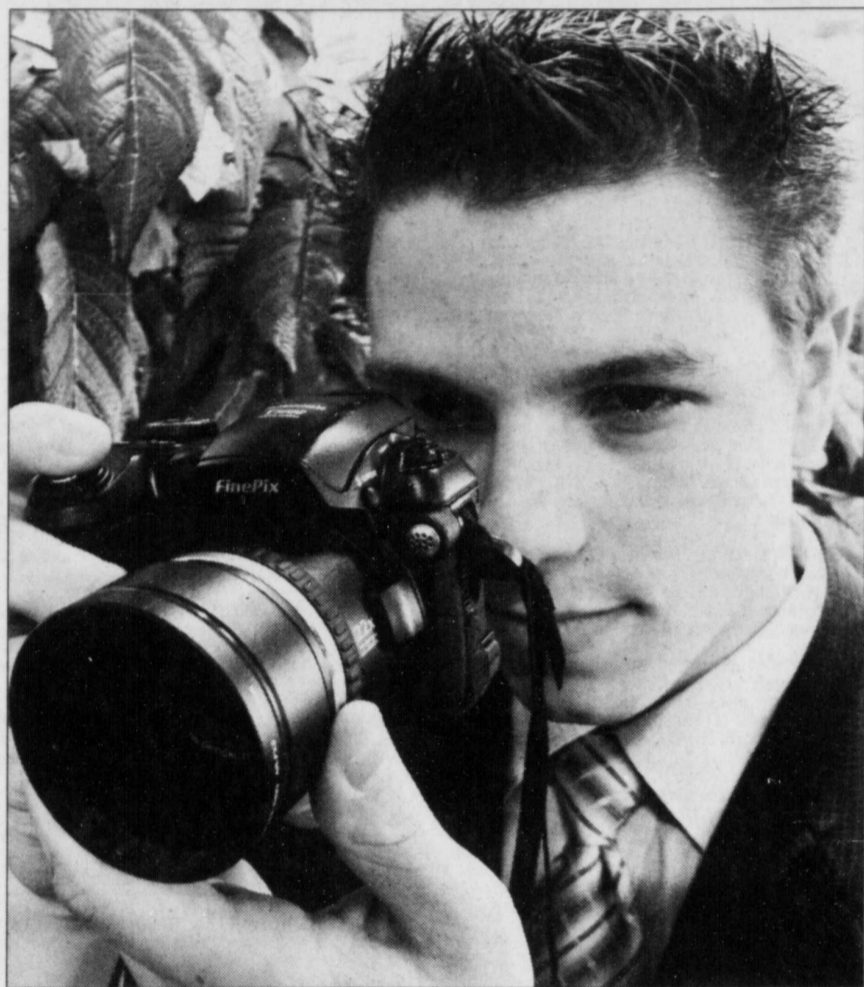
Michel Truchon

MTTruchon@lesoleil.com

Un zoom 10X est en effet l'un des principaux atouts du FinePix S5000, qui se distingue cependant par une caractéristique qui ne court pas les rues dans le monde de la photo numérique: une ergonomie exceptionnelle, en grande partie responsable du coup de foudre que l'on éprouve quand on le prend en main. Impossible de rester froid quand les doigts se resserrent naturellement autour de la poignée galbée, quand on déguste le grain du revêtement de caoutchouc texturé recouvrant le boîtier de plastique composite noir. L'index trouve sans peine le déclencheur tandis que la main gauche va d'instinct se placer en berceau sous le fût de l'objectif prolongé par la bague de l'adaptateur, qui sert en même temps de pare-soleil. Un plaisir, l'impression de tenir un véritable appareil photo et non un bidule de vacances.

C'était la deuxième fois en moins d'un an que je craquais pour la prise en main d'un appareil photo... le précédent étant lui aussi une création des ingénieurs de Fujifilm, le FinePix S602Z. Il faut d'ailleurs préciser que le nouveau S5000 est une sorte de version allégée du gros FinePix — ou un 3800 gonflé, si vous préférez — et se comporte de façon tout aussi satisfaisante. N'eût été des défauts agaçants qui n'ont pas tardé à se manifester, le S5000 serait devenu mon préféré.

J'ai en effet apprécié son capteur Super CCD HR de quatrième génération de 3,1 millions de pixels, poussant encore plus loin la qualité des images saisies par les appareils de Fujifilm, et un luxe de couleurs incomparable. Si vous avez l'intention de vous servir de votre appareil principalement pour de la photo à l'extérieur, songez sérieusement au FinePix S5000. Les 3,1 MP permettent des impressions pouvant aller jusqu'à 8x10 sans aucun problème et, si vous utilisez le mode de duplication par interpolation qui donne des images de six millions de pixels, vous pourrez vous permettre le luxe d'agrandir sans trop de perte. Mais, dans ce cas, préparez-



Pierre-Luc Gilbert, conseiller en informatique chez Ameublements Tanguay Les Saules, tient le Fujifilm FinePix S5000, un appareil fort intéressant à 799 \$... en dépit de détails irritants.

vous à quelques petites surprises car le fort taux de compression (qui ne peut être modifié) a pour résultat de gommer certains détails. La sensibilité peut être poussée jusqu'à 800 ISO, mais la taille de l'image est à ce moment réduite à un million de pixels.

Le téléobjectif optique de grossissement 10 est très efficace, permettant beaucoup de précision, mais ne possède pas de stabilisateur comme... vous savez qui, et est donc sensible aux mouvements. Mieux vaut choisir la prise de vue en rafale pour être certain d'avoir une image sur cinq de précise.

Comme les récents modèles de Fujifilm, le FinePix S5000 utilise la carte mémoire xD pour stocker les images. Petite, elle se compare avantageusement à la SD pour la rapidité d'écriture et le prix, mais elle n'est pas reconnue par tous les lecteurs de cartes, qui sont de plus en plus utilisés en remplacement du branchement de l'appareil à un ordinateur. Le S5000 est alimenté par quatre piles AA, ce que je considère comme un atout, car ce format permet de se dépanner avec des piles standard, et les piles rechargeables coûtent moins cher que leurs cousines propriétaires. L'autonomie est quand même respectable: pour 680 photos (prises sans écran) et plusieurs visionnements, j'ai changé les piles deux fois.

Alors, on a enfin un appareil quasi parfait, me demanderez-vous. Malheureusement non, car encore une fois on est en présence d'un appareil qu'on aurait eu intérêt à réexaminer, de sorte que l'on aurait peut-être pu découvrir des défauts qui empêchent le FinePix S5000 de devenir un gagnant total.

Le plus important est sans contredit la molette de choix des modes (auto, programme, priorité vitesse, ouverture, manuel, vidéo) placée sur le dessus de la poignée, à l'arrière, et qui, invariablement, est accrochée par le pouce quand il cherche la commande du téléobjectif. Assez pour pester et oublier qu'on a failli ne jurer que par la FinePix S5000 au premier contact. Le changement accidentel se reproduira invariablement à chaque fois qu'on reprendra l'appareil. La molette pour l'ajustement de la dioptrie du viseur électronique est, elle, on ne peut plus difficile à tourner. Et il y a fort à parier que le capuchon de protection des branchements USB et vidéo ne tardera pas à se perdre.

Ne reste qu'à souhaiter que le prochain FinePix, le S7000 Zoom, aux impressionnantes caractéristiques annoncées, dont notamment un capteur CCD de 6,15 millions de pixels capable de générer des fichiers-image de 12 millions de pixels ne se retrouvera pas avec les irritants du S5000.

La grosse mini

Philips offre une minichaîne qui ravira les adolescents

Lorsque Benoît Labbé de DOT Électronique m'a téléphoné pour me signaler qu'il avait une minichaîne intéressante à me montrer et à me faire entendre, j'avoue que je m'attendais à trouver un modèle correspondant au gabarit qui est de plus en plus en vogue, c'est-à-dire un gentil petit trio enceintes-bloc central tirant plus sur la microchaîne. Quelle surprise quand je suis arrivé devant un colosse n'ayant de mini que le nom.

Mais rassurez-vous, ce surcroît de tour de taille et de poids est loin d'handicaper le Gameport Mini System FW C577 du néerlandais Philips, l'une des plus surprenantes chaînes que j'ai entendues ces derniers temps. Régions tout de suite la question de l'apparence: la grosse Philips a été conçue pour les jeunes, c'est plus qu'évident, et étant donné que je ne suis plus de la prime jeunesse, j'ai été loin d'être renversé quand le l'ai vue. Elle est colorée dans tous les sens du terme, avec son fini noir aux enluminures rouges et sa devanture de style tableau de bord avec de gros cadrans, dont deux indicateurs de puissance des canaux (vu mètres) à aiguille, un détail pour le moins surprenant sur les appareils d'aujourd'hui. Elle est large (plus de 1,1 m — 40 po), lourde, avec des enceintes massives dotées d'un *woofer* de 16,5 cm (6,5 po), d'un *tweeter* de 5 cm (2 po) refroidi au ferro-fluide et de trois événements qui déplacent de l'air, croyez-moi. Le tout est mû par un moteur de 165 watts par canal, pour assurer une puissance qui va vous faire hurler si vous êtes parent ou crier de joie si vous êtes ado et si vous avez branché la Philips à votre console de jeu vidéo.

Si ce modèle est d'abord destiné à procurer une expérience



Jérémie Durand, de DOT Électronique à Beauport, derrière la chaîne Philips FW C577. Costaud, n'est-ce pas?

sonore hors de l'ordinaire pour les joueurs, il agit également comme centre musical multimédia, bel exemple de la convergence numérique. Un branchement USB lui permet de communiquer avec un ordinateur et de lire les fichiers MP3 (et de tous les genres de compression numérique) directement, grâce au logiciel MusiMax fourni, en contrôlant le tout avec la télécommande.

Le lecteur CD est du type changeur à cinq disques et est capable de lire tout autant les disques standards que les CD réinscriptibles ou les disques avec du MP3 non décompressé.

Et peut-être les parents se laisseront-ils séduire par les qualités musicales de cette surprenante « grosse mini ». Aussi étonnant que cela paraisse, la Philips permet de reproduire musique classique et acoustique de façon impeccable... quand on a désamorcé tous les artifices de coloration du son.

Le prix de ce colosse? Aussi surprenant que sa taille: 299 \$. Une belle affaire. M.T.

DIVERTISSEMENTS

HOROSCOPE

Le Dimanche 5 octobre 2003

Bélier : du 21 mars au 20 avril

À la maison, on vous reprochera un manque de générosité et vous aurez une conversation sérieuse. Ne compliquez pas à plaisir la vie de vos proches, oubliez un peu votre "moi". Faites des concessions même si elles sont pénibles à votre orgueil. Côté du cœur, il ne faudrait pas considérer à la légère une proposition que vous fera une personne très loyale.

Taureau : du 21 avril au 20 mai

Journée où vous ressentirez une grande fierté à l'accomplissement d'une tâche qui vous est importante. Vous partagerez cette joie avec des amis en soirée qui apprécieront votre bonne humeur communicante. La propreté est la moitié de la richesse. Ne négligez pas le nettoyage de votre demeure. Il en va de votre santé.

Gémeaux : du 21 mai au 21 juin

Vous avancerez à pas de tortue aujourd'hui. Rien ne presse et vous avez envie de tout remettre au lendemain. Les gens qui vous entourent devront respecter cet état sinon ils seront vite exaspérés. Qu'ils n'attendent pas de vous ce que vous ne pouvez pas leur promettre. Il serait peut-être préférable de passer la journée dans un endroit calme et désert.

Cancer : du 22 juin au 22 juillet

Vous vous sentirez peu motivé pour affronter cette journée de travail. Appuyez-vous sur la personne qui vous aime, discutez franchement de vos problèmes mutuels et voyez la vie en rose. Certaines contrariétés au travail ne doivent pas vous assommer ni diminuer votre entraînement face à la vie. Agissez avec dynamisme et optimisme, car vous êtes dans une période de chance.

Lion : du 23 juillet au 23 août

Sur le plan sentimental, vous démontrerez de la sincérité, de la tendresse et de la compréhension. Au travail, soyez diplomate, ne heurtez pas de front et faites appel à votre sagacité. Un court déplacement pourrait vous apporter une surprise agréable et avoir des répercussions favorables sur le plan matériel.

Vierge : du 24 août au 22 septembre

On aura beau dire, on aura beau faire, cela fait du bien d'être amoureux. Cette courte pensée sera très présente chez les natis de ce signe. Ceux-ci réaliseront toute l'importance des sentiments qu'ils portent envers l'être aimé malgré les malentendus et les déboires passés. Les liens qui vous unissent à votre partenaire se resserreront.

Balance : du 23 septembre au 23 octobre

Vous commencerez la journée en maintenant un tempo irréaliste. Vous réaliserez que ce n'est pas souhaitable car vous risquez d'avoir des accrochages avec votre entourage au travail. De plus, votre tension artérielle risque de monter un peu trop haut. Heureusement, votre instinct viendra vous porter secours et vous déciderez de changer vos habitudes alimentaires.

Scorpion : du 24 octobre au 22 novembre

Vous aurez une envie incontrôlable de vous lancer dans des dépenses folles. Ne cédez pas trop à la tentation, car vous devrez subir les reproches de votre partenaire à la maison. Une personne dont vous êtes sans nouvelle depuis un certain temps vous remerciera de l'aide que vous lui avez apportée en des temps difficiles. Sur le plan physique, vos réflexes sont excellents.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre
Vous êtes sur le point de voir clair en regard de certaines attitudes et vous parvenez à élucider certains problèmes dans votre milieu de travail. Une période de réflexion s'impose si vous voulez réaliser vos ambitions. Sur le plan sentimental, vous êtes dans une période nébuleuse. Soyez prudent dans vos décisions. Côté santé, évitez les drogues et l'alcool afin de vous sentir plus en accord avec la nature.

Capricorne : du 22 décembre au 20 janvier
Faites preuve de diplomatie lors de vos sorties aujourd'hui même si vous vous sentez au-delà des coups. Vous pourriez blesser les sentiments d'une personne proche en dévorant des yeux un membre du sexe opposé qui vous trouble. Comptez sur un individu très sûr de soi pour vous sortir de cette impasse si vous en avez besoin. Certains pourraient être amenés à dépenser sans compter au cours de la journée quitte à le regretter plus tard.

Verseau : du 21 janvier au 19 février
Si vous laissez trop aller vos responsabilités au travail, la catastrophe et l'échec sont inévitables. Il est encore temps de remédier à la chose. Sentimentalement, vous vivrez un bonheur ineffable. Vos ressources et vos énergies seront inépuisables. Tâchez d'en garder un peu pour votre travail. Sur le plan financier, ne faites pas des achats trop dispendieux qui pourraient débalancer votre budget.

Poissons : du 20 février au 20 mars
Ne soyez pas trop enthousiasme en ce qui concerne vos projets futurs. Une personne de votre entourage pourrait les contrecarrer, soyez discret dans vos propos. Donner aux riches, c'est porter de l'eau à la mer. À la maison, vous rendrez de bonne humeur votre conjoint à la condition de ne pas arriver en retard.

DEDUCTO

Testez votre esprit de déduction

But du jeu : à l'aide des indices et de la grille de jeu, trouvez dans quel ordre doivent être placés chaque chiffre et chaque lettre et découvrez la solution DEDUCTO

Jeu #4244

GRILLE DE JEU

1	X	X	X	X
2	X			
3	X			
4	X			
5	X			
A				
B				
C				
D				
E				

INDICES

B - C
E - 4
2 - 1
2 - 3
B - D
C - 4

SOLUTION

1

Jeu #4245

INDICES

C - D 2 - 4 6 - 8 G - H
9 - 4 J - K 8 - G J - H 2 - E
8 - 3 H - 4 3 - H H - F
B - C 10 - 7 7 - 1 A - 3

GRILLE DE JEU

1	X	X	X	X	X	X	X	X	X
2	X								
3	X								
4	X								
5	X								
6	X								
7	X								
8	X								
9	X								
10	X								
A									
B									
C									
D									
E									
F									
G									
H									
J									
K									

SOLUTION

1

LETTRES ET MOTS DE TÊTE

416

R U E
M A T E R
M I M È R
R I T E
H

POSTDATE
EXSUDAT
DATE
CALÈE
Percalé
BIFOCAL
CALQUE
SUDATION
DATE
CALQUE

-A-
-B-
-C-
-D-
-E-
-F-
-G-
-H-
-I-
-J-
-K-
-L-
-M-
-N-
-O-
-P-
-Q-
-R-
-S-
-T-
-U-
-V-
-W-
-X-
-Y-
-Z-

Solution au jeu #4244

1	2	3	4	5
D	B	C	A	E

Solution au jeu #4245

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
D	C	B	G	A	F	H	J	K	E	I	L

Informations/commentaires : (418) 650-4966

© 1972, DEDUCTO Multimedia International, Tous droits réservés 010032174

MOT MYSTÈRE

APPEL	ECOLE	INSTITUT	ORDRE	SDN
ARMADA	ELEMENT	LEGION	PAQUET	SERIE
ARMEE	ENSEMBLE	LIGUE	PATE	SIX
BAL	EQUIPE	ESCADRE	PEGRE	SMALA
BANC	ESCORTE	MAIN	PELTON	TABLEE
CENACLE	ESPECE	MELEE	PEUPLADE	TAS
CENT	GENS	MONDE	PEUPLE	TETE
CHOEUR	GLANE	NICHEE	POPULO	TOUFFE
CLAN	HAIE	NOMBREUX	RAOUT	UNITE
CONFEDERATION	HARDE	OCTUOR	REUNION	
COUR		ONU	REUNIR	
COUVEE			RUCHE	

GROUPES - Un mot de 10 lettres

E	E	T	N	E	M	E	L	E	S	C	O	R	T	E
T	R	T	U	T	I	T	S	N	I	C	H	E	E	E
A	D	A	M	R	A	M	E	A	X	E	A	N	U	D
P	A	R	F	B	A	G	R	L	R	B	R	O	N	N
P	C	M	L	L	E	E	I	G	A	E	D	I	O	O
E	S	E	A	T	U	C	E	L	O	D	E	T	N	M
L	E	E	E	N	E	P	O	P	U	L	O	A	O	B
E	E	T	I	N	U	E	E	R	T	L	L	R	I	R
E	H	O	T	C	Q	U	S	M	E	C	D	E	G	E
F	N	A	N	U	P	P	E	P	A	R	T	D	E	U
F	S	A	I	L	E	L	B	M	E	S	N	E	L	X
U	B	P	A	E	E	E	V	U	O	C	D	F	I	I
O	E	D	M	E	C	E	N	A	C	L	E	N	G	O
T	E	U	Q	A	P	I	R	O	U	T	C	O	U	R
C	H	O	E	U	R	U	C	H	E	L	O	C	E	N

Solution du dernier problème : EPILATION

5 octobre 2003

No 476

LETTRES ET MOTS DE TÊTE

NO 416

Réponse de la dernière fois : URBANISATION. Mot de 12 lettres (_ F _ R _ N _ E _ E _), l'action qui se produit entre deux belligérants. Réponse la prochaine fois.

I- À l'aide d'un ANTONYME et 3 lettres consécutives du mot recherché, identifiez ce dernier : (EX.: PEUREUX (URA) = COURAGEUX)

- A- RÉCEPTION (PÉD)
- B- AFFRONT (LOU)
- C- OCCUPER (CUE)
- D- ENDORMIE (ILL)
- E- RECHERCHER (ÉVI)
- F- FAUSSE (ENT)
- G- ÉPUISÉE (LAR)
- H- VEILLE (NDE)
- I- GRATIS (BIT)
- J- DÉSIRÉ (IMP)

II- Il manque aux mots suivants les 3 mêmes lettres consécutives qu'ils ont en commun. Lesquelles?

SU _ _ _ -A- _ _ _ _ _ -B- _ _ _ _ _
_
EXSU _
_
POST _

III- Croisez les lettres des 6 mots suivants afin de remplir la grille :

Exemple: truc, riche, moulure, cure, corset, silo

Problème: HUMEUR, MATER, MIMÈR, NERF, RITE, RUNE.

T S
R I C H E
U L U R E
C O R S E T
E

Idées et commentaires : - LETTRES ET MOTS DE TÊTE 48, rue Jupiter, Gatineau (Qc) J8T 7W1

SCRABBLE

NO 384

PARTIE JOKER

Nous vous invitons à rejouer la partie JOKER en tenant compte de ses particularités (les règlements sont disponibles par la poste). Voir au bas de la chronique.

No	TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
1.	?UQANZE	(B)ANQUEZ	H6	114
2.	?OUGSKI	ZOUKS (1)	12H	46
3.	GI?+VRIA	GIRAVI(O)N	8A	86
4.	?IEEUAM	MAUVEI(N)E (2)	E5	94
5.	?YAUJSP	APPUY(A)IS	B2	130
6.	?CRTERF	F(A)CTURER	J8	70
7.	?NLXESD	L(U)REX	15H	69
8.	DNS+?EWG	WENGES	12A	52
9.	D?+TTOIC	COTTIDE(S) (3)	14D	68
10.	?HELLTE	HATELLE(S)	2A	62
11.	?HERRDN	F(U)HRER	8J	45
12.	DN+?EEOO	ONDO(Y)EE	1H	77
13.	?IDFOTE	REFO(N)DIT	O8	83
14.	?AMIARV	AR(U)M	1A	61
15.	AIV+LEMS	SALVE	O1	60
16.	IM+ELIAB	BLEMIRAI	M3	76
17.	JNTEI	EJET	B12	22
18.	IN+	IN	F5	11
19.				1226

- 1- Zouk n. m. Danse ou fête antillaise.
- 2- Mauvéine n. f. Colorant violet.
- 3- Cottidé n. m. Poisson, type chabot.

Note : Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à : Ruth Lavoie, « Le Soleil », Chronique de Scrabble, 925 chemin St-Louis, Succ. Terminus, Québec, Qc G1K 7J6 S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

MOTS CROISÉS

www.lesmotscroisés.com

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

5 octobre 2003

No 409

HORIZONTELEMENT

- 1 Qui manque de stabilité - Désert.
- 2 Inutile à cause de son caractère superficiel et vain - Chemin.
- 3 Venus au monde - Action de rejeter.
- 4 Personnage haut placé - Voie urbaine.
- 5 Il y en a dans la bière - Grande période de l'histoire - Nourrit le bétail.
- 6 Incompétents - Unité monétaire de l'Afrique du Sud.
- 7 Passe à Grenoble - Dont on se sert souvent.
- 8 Indique une addition - Faire de petites économies - Pouffé.
- 9 Espace public où s'affrontent des partis - Fait communiquer.
- 10 Qui ne produit rien - Parcoursus des yeux.
- 11 Trompée - Huile essentielle.
- 12 Petite drupe ronde - Son bois est blanc et ferme.

3 Cite (quelqu'un) en justice - Raire.

- 4 Négation - Bluffer.
- 5 Satellite naturel de la Terre - Propres au roi des animaux.
- 6 Direction générale - Il est très fort - Jus de fruits solidifié.
- 7 Engendre un effet comique - Article - Conjugaison.
- 8 Pénétrer de part en part - Interjection.
- 9 Enlève - Sous-arbrisseau montagnard.
- 10 Détruisent - Brille.
- 11 Distraction.
- 12 Intimidés - Méridienne.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1	R	E	S	S	O	R	C	E	S	P	
2	E	M	P	E	S	T	E	N	U	E	
3	N	U	I	R	E	C	I	T	R	O	N
4	F	R	I	R	U	D	E	N	S		
5	L	I	A	N	T	I	N	O	E		
6	O	L	E	I	T	M	O	T	I	V	
7	U	R	E	S	O	U	T	E	N	I	R
8	E	U	T	A	R	S	E	T	E	E	
9	R	E	P	O	N	S	E	V	E	R	T
10	L	O	U	E	L	O	T	G	I		
11	E	L	I	T	S	E	N	T	I	E	R
12	R	E	L	E	V	E	R	E	N	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

DÉCO & style

Tous les samedis dans Le Soleil

PEANUTS et le bon vieux CHARLIE BROWN

CHARLIE BROWN, J'AI BIEN RÉFLÉCHI.

JE DOIS ADMETTRE QUE J'AIME BEAUCOUP DE CHOSSES EN CE MONDE...

J'AIME LES TRUCS QUI MIROITENT, BRILLENT ET ROUGEÏENT... J'AIME LES ALIMENTS QUI ONT BON GÔÛT... J'AIME LES BEUX SONS...

JE SUIS TRÈS, TRÈS HUMAINE.

JE SUIS UNE FILLE.

ET ALORS?

JE DÉTESTE TE PARLER, CHUCK! TU NE COMPRENDS JAMAIS RIEN!!

OHMMMM

Zits

par JERRY SCOTT et JIM BORGMAN

TU ES RENTRÉ!

Ouais

NOUS DEVONS PARLER.

UN SUJET EN PARTICULIER?

(HUM)

Earl & Mooch

par PATRICK MCDONNELL

MAINTENANT, JOUONS AU «CHIEN»?

IL FAUDRA COURIR APRÈS DES BÂTONS!

NOUS ROULER DANS LA BOUE!

JAPPER APRÈS LE FACTEUR!

FAIRE LE BEAU, DONNER LA PATTE, SAUTER, JAPPER!

HURLER À LA LUNE COMME UN MALADE!

ET CHASSER NOTRE PROPRE QUEUE!

ASSEZ ARRÊTE

JE NE PEUX PAS!

Blondinette

par YOUNG

QU'EL GRAND FILM!

J'ADORE LES COMÉDIES MUSICALES!

HO! NON!!! NOUS AVONS INVITÉ LES DITHERS CE SOIR!!!

QU'EST-CE QUE NOUS ALLONS DIRE??

JE L'IGNORE, MAIS, NOUS DEVONS TROUVER AVANT DE LES RÉVEILLER.

LUCIEN, QU'EST-CE QUE NOUS ALLONS FAIRE??

JE NE SAIS PAS... JE NE SAIS VRAIMENT PAS.

S'ILS SONT ENCORE ICI DEMAIN MATIN, N'EUX VAURONT NOUS EXCUSER.

Bébé Blues

par RICK KIRKMAN et JERRY SCOTT

COMMENT TU TROUVES ÇA?

J'AIME BIEN.

TU NE PEUX PAS AIMER ÇA!

POURQUOI?

PARCE QUE? T'ES UN ENFANT! LES ENFANTS N'AIMENT PAS CE TRUC!

PEUT-ÊTRE QU'ON POURRAIT VOTER.

BONNE IDÉE! TOUS CEUX QUI PENSENT QUE C'EST BON DISENT «OUI!»

OUI!

TOUS CEUX QUI PRÉFÉRERAIENT DE LA PIZZA DISENT «NON!»

NON!

DOMMAGE QU'ELLE NE MANGE PAS DE NOURRITURE SOLIDE. ELLE AURAIT PU FAIRE PENCHER LA BALANÇE.

TU N'AVAIS PAS PARLÉ DE PIZZA!

C'EST UN SOUPER, PAS UN VOTE DÉMOCRATIQUE.

La lagune de Sherman

par JIM TOOMEY

J'AI PENSÉ QUE TU POURRAIS JARDINER AUJOURD'HUI.

HO, OUI... D'ACCORD POUR LE JARDINAGE.

NOUS ALLONS DÉPLACER CE ROCHER LÀ-BAS... ET CELUI-LÀ IRA ICI.

TU AS ACHÉTÉ CES PLANTS IL Y A 3 SEMAINES, IL FAUT VRAIMENT LES METTRE EN TERRE.

BRAOUM

PITAPAT PITAPAT PITAPAT PITAPAT PITAPAT

PITAPAT PITAPAT PITAPAT PITAPAT PITAPAT

IL PLEUT

RETOURNEZ-Y TOUT DE SUITE!

Hagar l'horrible

par DIK BROWN

JE SAIS QUE VOUS ÊTES AFFAMÉS...

ET JE SAIS QUE VOUS ÊTES FATIGUÉS D'ESCALADER CETTE MONTAGNE...

MAIS, LES VIEUX SAGES L'ONT DIT ET RÉPÉTÉ...

NE RENONCEZ JAMAIS... PARCE QU'IL EN RESSORTIRA TOUJOURS QUELQUE CHOSE DE BON!!!

GRRRR!

Le jeu des 8 erreurs

LES NINÖU

par FRANFOU & GUS

NE0244

www.les-ninou.com

LES NINÖU

par FRANFOU & GUS

JE VEUX DEVENIR PILOTE! JE T'AI DIT QUE J'AI SUIVIS UN COURS DE CONDUITE AVANCÉ?

NON!

PAR CORRESPONDANCE, MESEUR!

PAR CORRESPONDANCE? ÇA NE FAIT PAS SÉRIEUX!!

C'EST TRÈS SÉRIEUX ET MÊME QU'AUJOURD'HUI EST UN GRAND JOUR!

AH BON!

JE REÇOIS MON ATTESTATION D'ÉTUDES ET UNE PLACE DANS UNE ÉCURIE DE COURSE COMME PILOTE?

COMME PILOTE?

FAS-MOI DONC VOIR LE CONTRAT QUE TU AS SIGNÉ POUR SUIVRE CE COURS, JOE, JE SUIS CURIEUX...

TU SERAS MOINS SCEPTIQUE LORSQUE TU VERRAS LES FILLES PENCHÉES À MON CÔTÉ EN ATTENDANT JOURNE MON CÔTÉ.

JE CROIS QUE TU AS MAL LU TON CONTRAT, JOE. C'EST INSCRIT QUE TU AS LE DROIT À UN VOLANT "DE" FORMULE 3000 ET NON À UN VOLANT "EN" FORMULE 3000.

SNIF!

Solutions: 1. Boyau d'aérosage différent. 2. Plancher de la clôture plus longue. 3. Il y a un trou dans la clôture en plus. 4. Bras du chat à lunettes non indiqué. 5. Bande sur la serviette plus large. 6. Pied du porte-serviette plus large. 7. Boîte de savon plus grosse. 8. Oreille du chat à lunettes non indiquée.